



Navodila za uporabo

Quality, Design and Innovation



home.liebherr.com/fridge-manuals



LIEBHERR

Vsebina

1	Kratek opis aparata.....	3
1.1	Obseg dobave.....	3
1.2	Pregled aparata in opreme.....	3
1.3	SmartDevice.....	3
1.4	Področja uporabe aparata.....	4
1.5	Skladnost.....	4
1.6	Snovi SVHC v skladu z Uredbo REACH.....	4
1.7	Zbirka podatkov EPREL.....	4
2	Splošni varnostni napotki.....	4
3	Način delovanja zaslona Touch & Swipe.....	6
3.1	Krmarjenje in razlaga simbolov.....	6
3.2	Meniji.....	6
3.3	Način spanja.....	7
4	Zagon.....	7
4.1	Vklop naprave (prvi zagon).....	7
5	Skladiščenje.....	7
5.1	Nasveti za shranjevanje.....	7
5.2	Hladilnik.....	8
5.3	EasyFresh	8
5.4	Časi hranjenja živil.....	8
6	Varčevanje z energijo.....	8
7	Upravljanje.....	8
7.1	Elementi za upravljanje in prikaz.....	8
7.1.1	Prikazovalnik Status.....	8
7.1.2	Prikazni simboli.....	8
7.2	Funkcije naprave.....	8
7.2.1	Napotki za funkcije naprave.....	8
	Izklop naprave.....	8
	WLAN.....	9
	Temperatura.....	10
	Temperaturna enota.....	10
	D-Value.....	10
	SuperCool.....	10
	PowerCool	10
	HolidayMode.....	11
	SabbathMode.....	11
	EnergySaver	12
	CleaningMode.....	12
	Svetlost zaslona.....	12
	Alarm na vratih.....	13
	Blokada vnosa.....	13
	Jezik.....	13
	Informacije.....	13



Opomnik.....14



Demonstracijski način.....14



Ponastavitev na tovarniške nastavitve.....14



Sporočila o napakah.....15

Opozorila.....15

8

Oprema.....15

8.1

Odlagalne police.....15

8.2

Deljiva odlagalna polica.....15

8.3

VarioSafe

8.4

Predali.....18

8.5

Pokrov EasyFresh-Safe.....19

8.6

Upravljanje vlažnosti.....19

8.7

Steklene plošče.....19

8.8

Posodica za maslo.....20

8.9

Posoda za jajca.....20

8.10

Držalo za steklenice.....20

9

Vzdrževanje.....20

9.1

Aktivni ogleni filter FreshAir.....20

9.2

Demontaža/montaža izvlečnih sistemov.....21

9.3

Odtajanje naprave.....21

9.4

Čiščenje aparata.....21

10

Pomoč strankam.....22

10.1

Tehnični podatki.....22

10.2

Zvoki delovanja.....22

10.3

Tehnične napake.....22

10.4

Servisna služba.....23

10.5

Nazivna ploščica.....24

11

Zaustavljanje delovanja.....24

12

Odstranjevanje.....24

12.1

Aparat pripravite za odstranitev.....24

12.2

Okolju prijazno odstranjevanje aparata.....24

Proizvajalec ves čas deluje v smeri nadaljnjega razvoja vseh tipov in modelov. Prosimo za razumevanje, ker si pridržujemo pravico do sprememb oblike, opreme in tehnike.

Simbol	Obrazložitev
	Preberite navodila Pozorno preberite navodila v tem navodilu, da boste spoznali vse prednosti vašega novega aparata.
	Celotna navodila na voljo na spletu Podrobna navodila so na voljo prek kode QR na spletu na sprednji strani teh navodil ali z vnosom servisne številke na naslovu home.liebherr.com/fridge-manuals . Servisna številka je navedena na tipski ploščici:
	Preverjanje naprave Vse dele preverite, ali so utrpeli poškodbe med transportom. V primeru reklamacij se obrnite na trgovca ali na službo za stranke.

Fig. Simbolična slika

Simbol	Obrazložitev
	Odstopanja Navodila so veljavna za več modelov, odstopanja so mogoča. Poglavlja, ki veljajo samo za določene modele, so označena z zvezdico (*).
	Navodila za ravnanje in rezultati ravnanja Navodila za ravnanje so označena z ►. Rezultati ravnanja so označeni z ▷.
	Videoposnetki Videoposnetki o aparatih so na voljo na kanalu YouTube za gospodinjske aparate Liebherr-Hausgeräte.

Ta navodila za uporabo veljajo za:

SR ... 52..i

1 Kratek opis aparata

1.1 Obseg dobave

Vse dele preverite, ali so utrpeli poškodbe med transportom. V primeru reklamacij se obrnite na trgovca ali na servisno službo. (glejte 10.4 Servisna služba)

Pošiljka se sestavlja iz naslednjih delov:

- Samostojni aparat
- Oprema (odvisno od modela)
- Montažni material (odvisno od modela)
- „Quick Start Guide“
- „Installation Guide“
- Servisna brošura

1.2 Pregled aparata in opreme

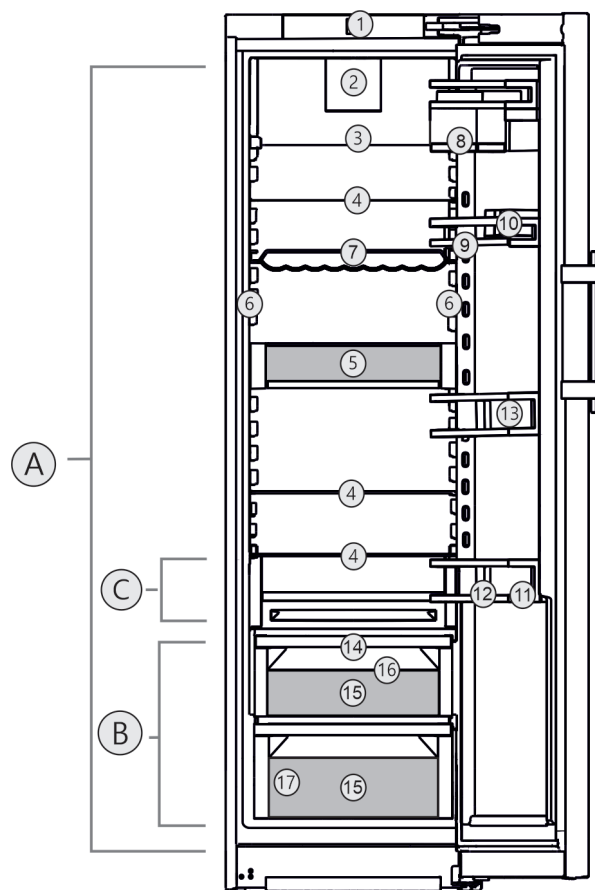


Fig. 1 Simbolična slika

Temperaturno območje

- (A) Hladilnik (C) Najhladnejše območje
(B) EasyFresh

Oprema

- | | |
|---|-------------------------------------|
| (1) Elementi za upravljanje in prikaz | (10) Posodica za maslo |
| (2) Ventilator z aktivnim ogljenim filtrom FreshAir | (11) Pladenj za steklenice |
| (3) Deljiva odlagalna polica | (12) Držalo za steklenice |
| (4) Odlagalna polica | (13) Vratna polica |
| (5) VarioSafe | (14) Pokrov predala Easy-Fresh-Safe |
| (6) LED-svetlobna letev, obojestransko | (15) EasyFresh-Safe |
| (7) Valovita polica za steklenice | (16) Odtočna odprtina |
| (8) VarioBox | (17) Nazivna ploščica |
| (9) Polica za odlaganje manjših elementov | |

Nasvet

- Odlagalni prostori, predali ali košare so v dobavnem stanju razvrščeni za najbolj učinkovito porabo energije. Spremembe razporeditve znotraj razpoložljivih možnosti vstavitve, npr. odlagalnih prostorov v hladilnem delu, ne vplivajo na porabo energije.

1.3 SmartDevice

SmartDevice je rešitev za povezovanje vašega hladilnika.

Če je vaš aparat združljiv s SmartDevice ali je nanj pripravljen, lahko svoj aparat hitro in enostavno povežete z svoje omrežje WLAN. Z aplikacijo SmartDevice lahko svoj aparat

Splošni varnostni napotki

upravlja na mobilni končni napravi. V aplikaciji SmartDevice so vam na voljo dodatne funkcije in možnosti nastavitve.

Aparat, združljiv s Vaš aparat lahko izvaja funkcijo SmartDevice: Če želite svoj aparat povezati v omrežje WLAN, morate prenesti aplikacijo SmartDevice.



Več informacij o smartdevice.liebherr.com SmartDevice:

Prenesite aplikacijo SmartDevice:



Po namestitvi in nastavitvi aplikacije SmartDevice lahko svoj aparat z aplikacijo SmartDevice in funkcijo aparata WLAN (glejte WLAN) povežete v svoje omrežje WLAN.

Nasvet

Funkcija SmartDevice ni na voljo v naslednjih državah: Rusija, Belorusija, Kazahstan.

1.4 Področja uporabe aparata

Uporaba v skladu s pravili

Naprava je primerna le za hlajenje živil v gospodinjstvem okolju. Sem spada npr. uporaba

- v osebnih kuhinjah, penzionih z zajtrkom,
- s strani gostov v podeželskih hišicah, hotelih, motelih in drugih prenočitvenih objektih,
- pri cateringu in podobnih storitvah v veletrgovinah.

Aparat ni primeren za zmrzovanje živil.

Aparata ni mogoče uporabljati kot vgradno napravo.

Katera koli druga uporaba ni dovoljena.

Predvidljiva napaka raba

Naslednji načini uporabe so izrecno prepovedani:

- Shranjevanje in hlajenje zdravil, krvne plazme, laboratorijskih preparatov in podobnih snovi in izdelkov v skladu z direktivo o medicinskih pripomočkih, 2007/47/ES
 - Uporaba v eksplozijsko ogroženih območjih
- Neprimerna uporaba aparata lahko povzroči poškodbe in kvarjenje shranjenih dobrin.

Klimatski razredi

Aparat je narejen v skladu s klimatskim razredom za delovanje pri omejenih tempe-

raturah okolice. Klimatski razred, v katerega spada vaš aparat, je natisnjen na nazivni ploščici.

Nasvet

► Da zagotovite brezhibno delovanje, upoštevajte navedene temperature okolja.

Klimatski razred	za temperaturo okolice od
SN	10 °C do 32 °C
N	16 °C do 32 °C
ST	16 °C do 38 °C
T	16 °C do 43 °C
SN-ST	10 °C do 38 °C
SN-T	10 °C do 43 °C

1.5 Skladnost

Tesnost krogotoka hladilnega sredstva je preizkušena. Aparat ustreza zadevnim varnostnim predpisom in direktivam.

Za trg EU: Aparat ustreza Direktivi 2014/53/EU.

Za trg GB: Aparat ustreza dokumentu Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na spletnem mestu: www.Liebherr.com

1.6 Snovi SVHC v skladu z Uredbo REACH

Kliknite to povezavo, če želite preveriti, ali vaš aparat vključuje snovi SVHC v skladu z Uredbo REACH home.liebherr.com/de/deu/de/liebher-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html

1.7 Zbirka podatkov EPREL

Od 1. marca 2021 bodo podatki o oznaki porabe energije in okoljevarstvenih zahtevah na voljo v evropski zbirki podatkov o izdelkih (EPREL). Zbirka podatkov o izdelkih je na voljo na naslovu <https://eprel.ec.europa.eu/>. Pozvani boste, da vnesete oznako modela. Oznaka modela je navedena na tipski ploščici.

2 Splošni varnostni napotki

Ta navodila za uporabo skrbno hranite, tako da jih lahko kadar koli znova preberete.

Če aparat izročite naslednjemu imetniku, mu izročite tudi navodila za uporabo.

Za pravilno in varno uporabo aparata pred uporabo skrbno preberite ta navodila za uporabo. Vedno upoštevajte navodila, varnostne napotke in opozorila, navedena v njih. Ti razdelki so pomembni za varno in brezhibno inštalacijo in uporabo aparata.

Nevarnosti za uporabnika:

- Ta aparat lahko uporabljajo otroci in osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pri tem pod nadzorom ali pa so bili seznanjeni z varno uporabo polnilnika in se zavedajo morebitnih nevarnosti. Otroci se z aparatom ne smejo igrati. Čiščenja in vzdrževanja s strani uporabnika otroci ne smejo izvajati brez nadzorstva. Otroci, stari 3–8 let, lahko polnijo in praznijo aparat. Otroci, mlajši od 3 let, se ne smejo približevati aparatu, če niso pod neprestanim nadzorom.
- Vtičnica mora biti lahko dostopna, da lahko aparat v skrajnem primeru hitro odklopite z električnega omrežja. Biti mora izven območja zadnjega dela naprave.
- Ko želite aparat izklopiti iz električnega omrežja, vedno primite za vtič. Ne vlecite za kabel.
- V primeru napake izvlecite vtič ali izključite varovalko.
- Ne poškodujte napeljave priključka na omrežje. Aparata ne uporabljajte s poškodovano napeljavo.
- Popravila in posege na aparatu lahko opravlja samo servisna služba ali drugi za to izšolani strokovnjaki.
- Aparat montirajte, priključite in odvrzite le v skladu z navodili.

Nevarnost požara:

- Vsebovano hladilno sredstvo (podatki na nazivni ploščici) je okolju prijazno, a vnetljivo. Izhajajoče hladilno sredstvo se lahko vname.
 - Ne poškodujte cevi obtoka hlajenja.
 - V notranjosti aparata ne uporabljajte virov vžiga.
 - V notranjosti aparata ne uporabljajte električnih naprav (npr. parnih čistilcev, grelnih teles, aparatov za pripravo sladoleda itd.).
 - Če uhaja hladilno sredstvo: Odstranite odprt ogenj ali druge vire vžiga v bližini postavitve aparata. Prostor dobro prezračite. Obvestite servisno službo.
- V aparatu ne hranite eksplozivnih snovi ali razpršil z vnetljivimi potisnimi plini, kot so npr. butan, propan, pentan itd. Takšna razpršila boste razpoznali po natisnjeni navedbi vsebine ali po simbolu za vnetljive snovi. Morebitno uhajajoči plini se lahko zaradi električnih podsklopov vnamejo.

- Prižgane sveče, svetilke in druge predmete z odprtim ognjem držite proč od aparata, da ne pride do vžiga.
- Alkoholne pijače in druge posode, ki vsebujejo alkohol, hranite le trdno zaprte. Morebitno uhajajoč alkohol se lahko zaradi električnih podsklopov vname.

Nevarnost padca ali prevrnitve:

- Podstavkov, predalov, vrat itn. ne uporabljajte kot stopnico in se nanje ne naslanjajte. To velja posebno za otroke.

Nevarnost zaradi zastrupitve z živili:

- Ne uživajte živil, ki ste jih predolgo hranili v aparatu.

Nevarnost omrzlin, občutka odrevenelosti in bolečin:

- Preprečujte daljši stik kože z mrzlimi površinami ali ohlajeno/zamrznjeno hrano ali poskrbite za ustrezne zaščitne ukrepe, npr. nosite rokavice.

Nevarnost osebnih in materialnih poškodb:

- Vroča para lahko povzroči telesne poškodbe. Za odtajevanje ne uporabljajte električnih grelnih ali parnih čistilnih aparatov, odprtega ognja ali razpršil za odtajevanje.
- Ledu ne odstranjujte z ostrimi predmeti.

Nevarnost stiska:

- Pri odpiranju in zapiranju vrat se ne dotikajte tečajev. Lahko ukleščite prste.

Simboli na napravi:



Simbol se lahko nahaja na kompresorju. Nanaša se na olje v kompresorju in opozarja na naslednjo nevarnost: Lahko je smrtno, če ga pogoltnete ali če vdre v dihalne poti. Ta napotek je pomemben samo za recikliranje. V normalnem načinu ne obstaja nobena nevarnost.



Simbol se nahaja na kompresorju in označuje nevarnost vnetljivih snovi. Nalepke ne odstranite.



Takšno ali podobno nalepko boste lahko našli na zadnji strani naprave. Opozarja na to, da so v vratih in/ali v ohišju vakuumski izolacijski paneli (VIP) ali perlitovi paneli. Ta napotek je pomemben samo za recikliranje. Nalepke ne odstranite.

Upoštevajte opozorila in nadaljnje specifične napotke v drugih poglavjih:

	NEVARNOST	označuje neposredno nevarno situacijo, katere posledica je lahko smrt ali težke telesne poškodbe, če je ne preprečite.
--	-----------	--

Način delovanja zaslona Touch & Swipe

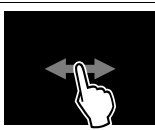
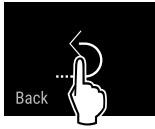
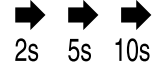
	OPOZORILO	označuje nevarno situacijo, katere posledica je lahko smrt ali težke telesne poškodbe, če je ne preprečite.
	POZOR	označuje nevarno situacijo, katere posledica so lahko lažje ali srednje telesne poškodbe, če je ne preprečite.
	OBVESTILO	označuje nevarno situacijo, katere posledica je lahko materialna škoda, če je ne preprečite.
	Nasvet	označuje uporabne napotke in namige.

3 Način delovanja zaslona Touch & Swipe

Napravo upravljate z zaslonom Touch & Swipe. Z zaslonom Touch & Swipe (v nadaljevanju imenovan »zaslon«) izbirate funkcije naprave, tako da se jih dotaknete ali po njih podrsnete. Če 10 sekund na zaslonu ne izvedete nobenega ukrepa, se ta preklopi nazaj v nadrejeni meni ali neposredno na prikaz stanja.

3.1 Krmarjenje in razlaga simbolov

Na slikah se uporablja različne simbole za krmarjenje z zaslonom. Ti simboli so opisani v preglednici v nadaljevanju.

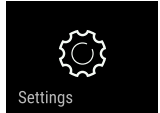
Simbol	Opis
	Na kratko se dotaknite zaslona: Aktiviranje/deaktiviranje funkcije. Potrditev izbire. Odprite podmeni.
	Zaslona z navedenim časom (npr. 3 sekunde) se dotaknite za opredeljeni čas: Aktiviranje/deaktiviranje funkcije ali vrednosti.
	Podrsajte v desno ali levo: Premaknite se po meniju.
	Na kratko se dotaknite simbola za premik nazaj: Pomaknite se za eno raven menija nazaj.
	Zaslona za pomik nazaj se dotaknite za 3 sekunde: Pomaknite se nazaj na prikaz stanja.
	Puščica z uro: Do naslednjega prikaza na zaslonu traja več kot 10 sekund.
	Puščica z navedbo ure: Do naslednjega prikaza na zaslonu traja navedeni čas.

Simbol	Opis
	Simbol »Odprite nastavitveni meni«: Premaknete se do nastavitvenega menija in odprite nastavitveni meni. Če je potrebno: V nastavitvenem meniju se pomaknite do želene funkcije. (glejte 3.2.1 Odprite nastavitveni meni)
	Odprite simbol »napredni meni«: Premaknete se do naprednega menija in odprite napredni meni. Če je potrebno: V naprednem meniju se pomaknite do želene funkcije. (glejte 3.2.2 Odprite napredni meni)
V 10 sekundah ni nobenega dejanja	Če 10 sekund na zaslonu ne izvedete nobenega ukrepa, se ta preklopi nazaj v nadrejeni meni ali neposredno na prikaz stanja.
Odprite vrata in jih znova zaprete.	Če odprete vrata in jih takoj zopet zaprete, se prikaz preklopi naravnost nazaj na prikaz stanja.

Opomba: Slike zaslona so prikazane z angleškimi izrazi.

3.2 Meniji

Funkcije naprave so razporejene v različne menije:

Meni	Opis
Glavni meni	Ko napravo vklopite, se samodejno znajdete v glavnem meniju. Od tukaj se pomikate do najpomembnejših funkcij naprave, nastavitvenega menija in naprednega menija.
 Nastavitveni meni	Nastavitveni meni vsebuje nadaljnje funkcije naprave za nastavljanje vaše naprave.
Napredni meni	Napredni meni vsebuje posebne funkcije naprave za nastavljanje vaše naprave. Dostop do razširjenega menija je zaščiteno s številčno kodo 1 5 1 .

3.2.1 Odprite nastavitveni meni

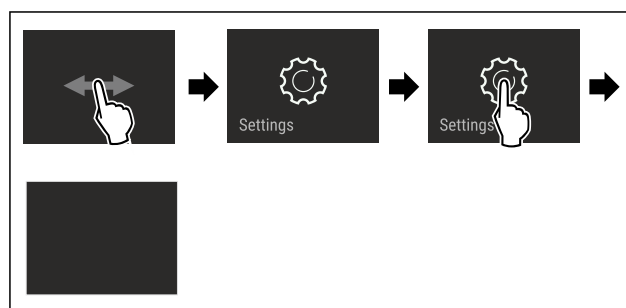


Fig. 2 Simbolična slika

- Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ Nastavitveni meni je odprt.
- Če je potrebno: Pomaknite se do želene funkcije.

3.2.2 Odprite napredni meni



Fig. 3

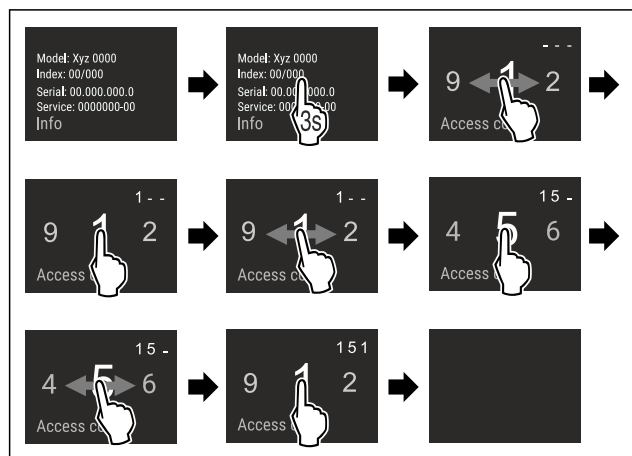


Fig. 4 Simbolična slika, dostop s številčno kodo 151

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ Napredni meni je odprt.
- ▶ Če je potrebno: Pomaknite se do želene funkcije.

3.3 Način spanja

Če se zaslona ne dotaknete 1 minuto, se preklopi način spanja. V načinu spanja je svetlost prikazovanja zatemnjena.

3.3.1 Izhod iz načina spanja

- ▶ Zaslona se na kratko dotaknite s prstom.
- ▷ Način spanja se konča.

4 Zagon

4.1 Vklon naprave (prvi zagon)

Zagotovite, da so izpolnjeni naslednji pogoji:

- ☐ Naprava je postavljena in priključena v skladu z navodili za montažo.
- ☐ Vsi lepilni trakovi, samolepilne in zaščitne folije ter transportna varovala v napravi in na njej so odstranjeni.
- ☐ Vsi reklamni elementi so odstranjeni iz predalov.
- ☐ Način delovanja zaslona Touch & Swipe poznate. (glejte 3 Način delovanja zaslona Touch & Swipe)

Napravo vklopite na zaslonu Touch & Swipe:

- ▶ Če je zaslon v načinu spanja: Na kratko se dotaknite zaslona.
- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.

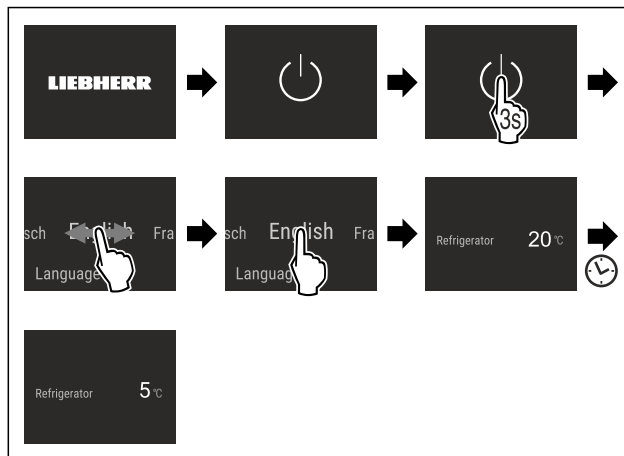


Fig. 5 Simbolična slika

- ▷ Prikaže se prikaz stanja.
- ▷ Naprava hladi na tovarniško nastavljeni temperaturi.
- ▷ Naprava se zažene v demonstracijskem načinu (prikaže se prikaz stanja z napisom DEMO): Če je naprava v demonstracijskem načinu, ga lahko deaktivirate v naslednjih 5 minutah. (glejte Demonstracijski način)

Nadaljnje informacije:

- Zaženite SmartDevice. (glejte 1.3 SmartDevice) in (glejte WLAN)

Nasvet

Proizvajalec priporoča:

- ▶ Vstavljanje živil: Počakajte pribl. 6 ur, dokler ni dosežena nastavljena temperatura.
- ▶ Upoštevajte nasvete za shranjevanje. (glejte 5.1 Nasveti za shranjevanje)

Nasvet

Pribor lahko kupite v trgovini Liebherr-Hausgeräte na home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

5 Skladiščenje

5.1 Nasveti za shranjevanje



OPOZORILO

Nevarnost požara

- ▶ V prostoru za živila v aparatu ne uporabljajte električnih naprav, razen če tega ne dovoli proizvajalec.

Nasvet

Poraba energije narašča in moč hlajenja se niža, če ni dovolj prezračevanja.

- ▶ Zračne reže morajo biti vedno proste.

Upoštevajte naslednje smernice za shranjevanje:

- Prezračevalne reže znotraj na zadnji steni morajo biti vedno proste.
- Zračne reže na ventilatorju morajo biti vedno proste.
- Živila, ki rada prevzamejo ali oddajajo vonj oz. okus, zaprite v zaprte vsebnike ali jih prekrijte.
- Surovo meso ali surove ribe zapakirajte v čiste, zaprte posode. S tem preprečite, da bo meso ali ribe v stiku z drugimi živali ali kapalo po teh.
- Tekočine hranite v zaprtih posodah.
- Živila hranite na razdalji, da lahko zrak dobro kroži.
- Živila shranjujte skladno s podatki na embalaži.
- Vedno upoštevajte minimalni rok trajanja, ki je naveden na embalaži.

Nasvet

Zaradi neupoštevanja teh pogojev se lahko živila pokvarijo.

5.2 Hladilnik

Zaradi kroženja zraka se v napravi vzpostavijo različna temperaturna območja. Različna temperaturna območja so v pregledu naprave in opreme. (glejte 1.2 Pregled aparata in opreme)

5.2.1 Razporeditev živil

- ▶ Zgornje območje in vrata: Shranjevanje masla, sira, konzerv in tub.
- ▶ Najhladnejše temperaturno območje: Shranjevanje lahko pokvarljivih živil, kot so pripravljene jedi, mesni izdelki in klobase.
- ▶ Najbolj spodnja polica: Shranjevanje surovega mesa ali rib.

5.3 EasyFresh

Predal EasyFresh je primeren za nepakirana živila, kot na primer sadje in zelenjavo.

Vlažnost zraka v predalu je odvisna od vsebnosti vlage vstavljenega hlajenega blaga in od pogostosti odpiranja. Vlažnost zraka lahko uravnavate. (glejte 8.6 Uravnavanje vlažnosti)

5.3.1 Razporeditev živil

- ▶ Shranjujte nepakirano sadje in zelenjavo.
Če je vlažnost zraka previsoka:
- ▶ Regulirajte vlažnost. (glejte 8.6 Uravnavanje vlažnosti)

5.4 Časi hranjenja živil

Navedeni časi hranjenja so orientacijske vrednosti.

Pri živilih s podatkom o minimalnem roku trajanja velja vedno datum, natisnjen na embalaži.

5.4.1 Hladilnik

Velja minimalni rok trajanja, ki je naveden na embalaži.

6 Varčevanje z energijo

- Vedno pazite na dobro prezračevanje in odzračevanje. Zračnih odprtih oz. mrež ne pokrivajte.
- Zračne reže ventilatorja morajo biti vedno proste.
- Aparata ne postavljajte na mesta, ki so neposredno izpostavljeni sončnim žarkom, poleg štedilnika, poleg ogrevalnih in podobnih naprav.
- Poraba energije je odvisna od pogojev namestitve npr. od temperature okolice (glejte 1.4 Področja uporabe aparata). Če je temperatura okolice višja, se lahko poraba energije poveča.
- Aparat čim prej spet zaprite.
- Kolikor nižjo temperaturo nastavite, toliko večja bo poraba energije.
- Živila shranjujte sortirano: home.liebherr.com/food.
- Vsa živila hranite dobro zapakirana in pokrita. Tvorjenje sreža se prepreči.
- Živila vzemite ven samo za toliko časa, kolikor jih potrebujete, zato da se ne segrejejo preveč.
- Vstavljanje toplih jedi: počakajte, da se najprej ohladijo na sobno temperaturo.
- V primeru daljših dopustov uporabite način HolidayMode (glejte HolidayMode).

7 Upravljanje

7.1 Elementi za upravljanje in prikaz

7.1.1 Prikazovalnik Status

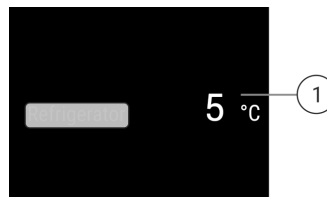


Fig. 6

(1) Prikaz temperature hladilnika

7.1.2 Prikazni simboli

Prikazni simboli informirajo o trenutnem stanju aparata.

Simbol	Stanje aparata
	Standby Aparat ali temperaturno območje je izklopljeno.
	Utripajoča številka Aparat deluje. Temperatura utripa, dokler ni dosežena nastavljena vrednost.
	
	
	Utripajoč simbol Aparat deluje. Nastavitev se izvaja.

7.2 Funkcije naprave

7.2.1 Napotki za funkcije naprave

Funkcije naprave so tovarniško nastavljene tako, da je vaša naprava popolnoma funkcionalna.

Pred spreminjanjem, aktiviranjem ali deaktiviranjem funkcij naprave se prepričajte, da so izpolnjeni naslednji pogoji:

- ☐ Prebrali in razumeli ste opise za delo s funkcijami na zaslonu.
- ☐ Spoznali ste se z upravljanjem in prikazovalnimi elementi svoje naprave.



Izklop naprave

Ta nastavev omogoča izklop celotnega naprave.

Izklop celotnega aparata

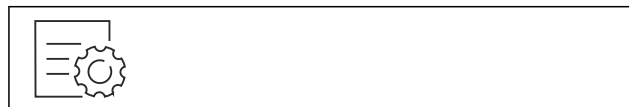
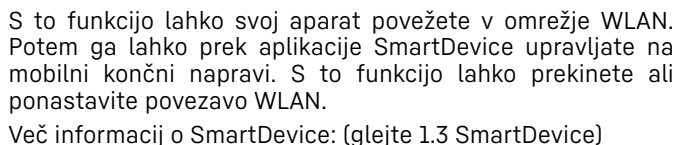
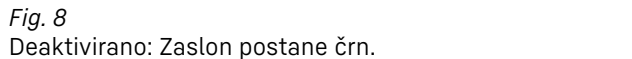


Fig. 7



Funkcija SmartDevice ni na voljo v naslednjih državah:
Rusija, Belorusija, Kazahstan.

Zagotovite, da so izpolnjeni naslednji predpogoji:

- ☐ Aplikacija SmartDevice je nameščena (glejte apps.home.liebherr.com).
- ☐ Registracija v aplikacijo SmartDevice je končana.

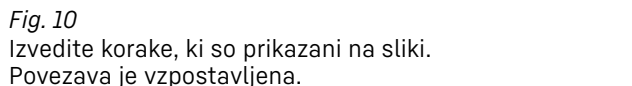


Fig. 11

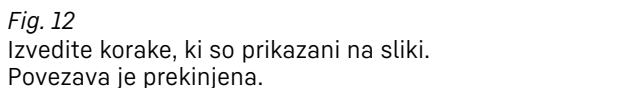


Fig. 13

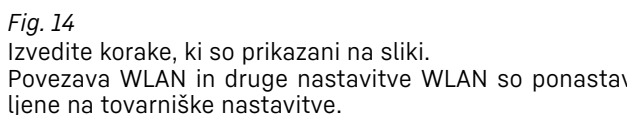
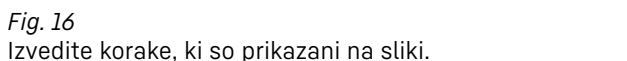


Fig. 15



5 °C

Temperatura

S to funkcijo nastavljate temperaturo.

Temperatura je odvisna od naslednjih faktorjev:

- od pogostosti odpiranja vrat,
- od trajanja odpiranja vrat,
- od temperature prostora, v katerem naprava stoji,
- od vrste, temperature in količine živil

Temperaturno območje Priporočena nastavitvev

5 °C

Hladilnik

5 °C

Nastavitev temperature

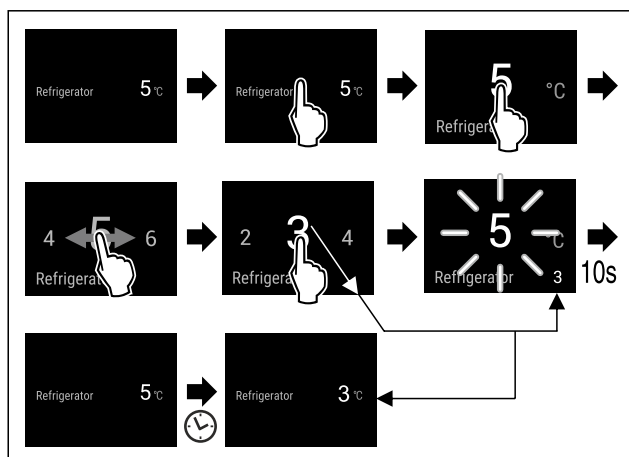


Fig. 17

- Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ Temperatura je nastavljena.

°C/°F

Temperaturna enota

S to funkcijo nastavljate temperaturno enoto. Kot temperaturno enoto lahko nastavite stopinje Celzija ali stopinje Fahrenheita.

Nastavitev temperaturne enote



Fig. 18

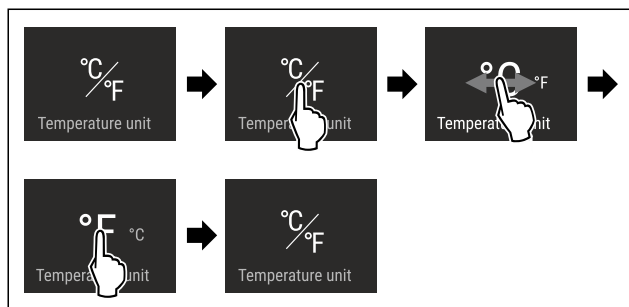


Fig. 19 Simbolična slika: Preklop s stopinj Celzija na stopinje Fahrenheita.

- Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ Temperaturna enota je nastavljena.

D1

D-Value

S to funkcijo nastavite vrednost D-Value.

Vrednost D-Value določa, ali boste hladilnik uporabljali s suho zadnjo steno ali brez suhe zadnje stene. Zadnja stena je pri dobavi nameščena v napravi. Vrednost D-Value je prednastavljena na D1.

Zadnjo steno lahko odstranite za namene čiščenja. Če želite napravo uporabljati brez zadnje stene, morate vrednost D-Value nastaviti na D2.

Nasvet

Deklarirana poraba energije je bila določena brez suhe zadnje stene. Naprava je s suho zadnjo steno popolnoma funkcionalna, vendar ima nekoliko višjo porabo energije.

Podjetje Liebherr priporoča:

- Napravo uporabljajte s suho zadnjo steno, da preprečite nastajanje večjih količin kondenzata in primrzovanje živil.

Nastavitev načina D-Value

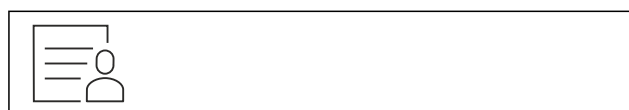


Fig. 20

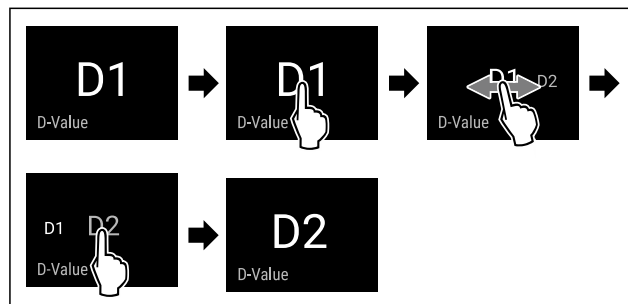


Fig. 21 Simbolična slika: Preklop z D1 na D2.

- Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ D-Value je nastavljen.

✱

SuperCool

S to funkcijo preklopite na najvišjo zmogljivost hlajenja. S tem dosežete nižje temperature.

Funkcija se nanaša na hladilnik Fig. 1 (A).

Uporaba:

- Za hitro ohlajevanje večjih količin.

Aktiviranje/deaktiviranje funkcije

- Vlaganje živil v hladilnik: funkcijo aktivirajte, ki vstavljate živila v predal.
- Aktivirajte/deaktivirajte .
- ali-
- Aktiviranje/deaktiviranje prek aplikacije SmartDevice.

Temperatura se samodejno izklopi. Nato deluje naprava naprej v normalnem načinu. Temperatura se nastavi na nastavljeno vrednost.

⌚

PowerCool

S to funkcijo aktivirate ali deaktivirate PowerCool. PowerCool poskrbi za optimalne temperaturne sloje za hlajenje vaših živil.

Funkcija se nanaša na hladilnik.

Uporaba:

- pri višji sobni temperaturi (od pribl. 35 °C)
- pri visoki vlažnosti zraka, npr. poleti
- pri vstavljanju vlažnih živil, za preprečevanje nastajanja kondenzata v notranjosti

Nasvet

Ventilator lahko deluje tudi, če je funkcija izključena. Tako zagotavlja optimalno porazdelitev temperature v napravi.

Ko je funkcija aktivirana, naprava deluje z večjo močjo hlajenja. Pri tem se lahko glasnost delovanja naprave začasno poveča, hkrati se poveča tudi poraba energije.

Aktiviranje PowerCool



Fig. 22

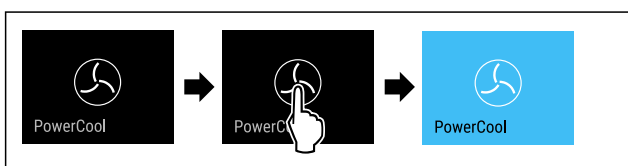


Fig. 23

- Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ PowerCool je aktiviran.
- ▷ Poraba energije naprave se je nekoliko povečala.

Deaktiviranje PowerCool



Fig. 24

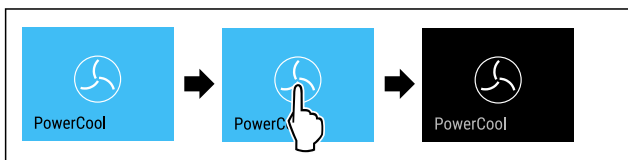


Fig. 25

- Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ PowerCool je deaktiviran.

HolidayMode

Ta funkcija poskrbi za minimalno porabo energije med daljšo odsotnostjo. Temperatura hladilnega dela je nastavljena na 15 °C in ko je dosežena, je to prikazano na zaslonu stanja.

Uporaba:

- Varčevanje z energijo med daljšo odsotnostjo.
- Preprečevanje nastajanja neprijetnih vonjav in nastajanja plesni med daljšo odsotnostjo.

Aktiviranje/deaktiviranje funkcije

- Hladilnik povsem izpraznite.
- Aktivirajte/deaktivirajte.
- ▷ Aktivirano: temperatura hladilnika se poviša.
- ▷ Deaktivirano: znova se vzpostavi predhodno nastavljena temperatura.



SabbathMode

S to funkcijo aktivirate ali deaktivirate SabbathMode. Ko aktivirate to funkcijo, se nekatere elektronske funkcije izklopijo. Vaša naprava s tem izpolnjuje verske zahteve glede judovskih praznikov, kot npr. na Sabat in izpolnjuje certifikat Kosher STAR-K.

Stanje naprave pri aktivnem SabbathMode
Prikaz stanja neprestano prikazuje SabbathMode.
Vse funkcije na zaslonu, razen funkcije Deaktiviranje SabbathMode , so zaklenjene.
Aktivne funkcije ostanejo aktivirane.
Ko zaprete vrata, ostane zaslon svetel.
Notranja osvetlitev je deaktivirana.
Opomniki se ne izvajajo. Nastavljeni časovni interval se ustavi.
Opomniki in opozorila niso prikazani.
Ni alarma na vratih.
Ni alarma za temperaturo.
Cikel odtajanja deluje le ob določenem času brez upoštevanja uporabe naprave.
Po izpadu toka naprava samodejno preklopi nazaj v SabbathMode.

Stanje naprave

Nasvet

Ta aparat ima potrdilo inštituta »Institute for Science and Halacha«. (www.machonhalacha.co.il)

Seznam aparatov s certifikatom STAR-K najdete na spletnem mestu www.star-k.org/appliances.

Aktiviranje SabbathMode



OPOZORILO

Nevarnost zastrupitve zaradi pokvarjenih živil!
Če ste aktivirali način SabbathMode in pride do izpada električnega toka, se na prikazu stanja ne prikaže obvestilo o izpadu električnega toka. Ko je izpad električnega toka končan, aparat deluje naprej v načinu SabbathMode. Zaradi izpada električnega toka se lahko živila pokvarijo in povzročijo zastrupitev, če jih užijete.

Po izpadu električnega toka:

- Živil, ki so bila zamrznjena in odtaljena, ne uživajte.

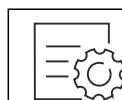


Fig. 26

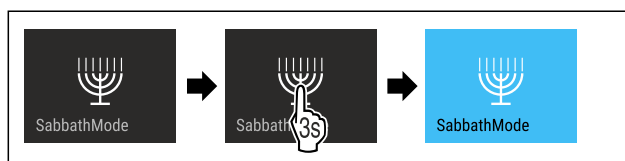


Fig. 27

- Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ SabbathMode je aktiviran.
- ▷ Prikaz stanja neprestano prikazuje SabbathMode.

Deaktiviranje SabbathMode

SabbathMode se samodejno deaktivira po 80 urah. SabbathMode lahko kadarkoli deaktivirate tudi ročno:

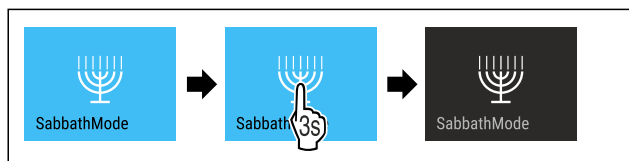


Fig. 28

- Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ SabbathMode je deaktiviran.



EnergySaver

S to funkcijo aktivirate ali deaktivirate varčni način. Ko aktivirate varčni način, se poraba energije zniža, temperatura v napravi pa se poviša. Živila ostanejo sveža, vendar se skrajša rok trajanja.

Temperaturno območje	Priporočena nastavev (glejte Temperatura)	Temperatura pri aktivni funkciji EnergySaver
5 °C Hladilnik	5 °C	7 °C

Temperature

Aktiviranje funkcije EnergySaver



Fig. 29

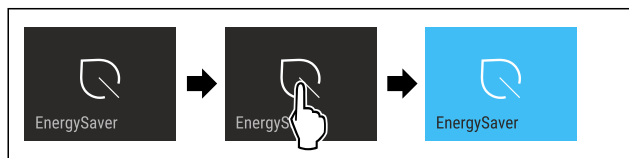


Fig. 30

- Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ Varčni način je aktiviran.

Deaktiviranje funkcije EnergySaver



Fig. 31

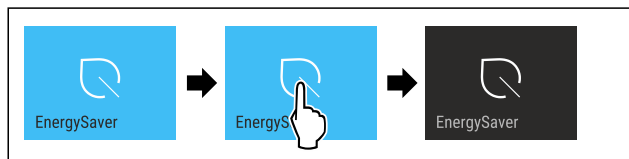


Fig. 32

- Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ Varčni način je deaktiviran.



CleaningMode

S to funkcijo aktivirate ali deaktivirate CleaningMode. CleaningMode omogoča udobno čiščenje naprave.

Ta nastavev se nanaša na hladilnik.

Uporaba:

- Očistite hladilnik. (glejte 9.4 Čiščenje aparata)

Stanje naprave pri aktivnem CleaningMode
Prikaz stanja neprestano prikazuje CleaningMode.
Hladilnik je izklopljen.
Opomniki in opozorila niso prikazani. Ni zvočnega signala.

Stanje naprave

Aktiviranje CleaningMode



Fig. 33



Fig. 34

- Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ CleaningMode je aktiviran.
- ▷ Prikaz stanja neprestano prikazuje CleaningMode.

Deaktiviranje CleaningMode

CleaningMode se samodejno deaktivira po 60 minutah. CleaningMode lahko kadarkoli deaktivirate tudi ročno:



Fig. 35

- Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ CleaningMode je deaktiviran.
- ▷ Naprava se ohlaja na prej nastavljeno temperaturo.



Svetlost zaslona

S to funkcijo nastavljate stopnje svetlosti zaslona.

Nastavite lahko naslednje stopnje svetlosti:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (privzeta nastavev)

Nastavev svetlosti zaslona



Fig. 36

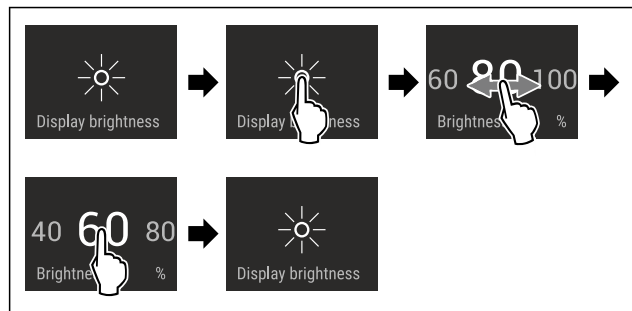


Fig. 37 Simbolična slika: Preklop z 80 % na 60 %.

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ Svetlost zaslona je nastavljena.

Alarm na vratih

Ta nastavev omogoča nastavev, koliko časa bo alarm na vratih (glejte Zapiranje vrat) oddajal zvok.

Izbirate lahko med naslednjimi vrednostmi:

- 1 min
- 2 min
- 3 min
- Izklop

Izbira nastavitve

- ▶ Nastavev vrednosti (glejte 7.3 Sporočila o napakah) .

Blokada vnosa

S to funkcijo aktivirate ali deaktivirate blokado vnosa. Blokada vnosa preprečuje, da bi napravo pomotoma upravljali npr. otroci.

Uporaba:

- Preprečitev nenamerne spreminjanja funkcij.
- Preprečitev izklopa naprave.
- Preprečitev nenamerne nastavitve temperature.

Aktiviranje blokade vnosa

Ko aktivirate blokado vnosa, lahko še naprej navigirate v menijih, vendar ne morete izbrati druge funkcije ali spremeniti funkcij.



Fig. 38

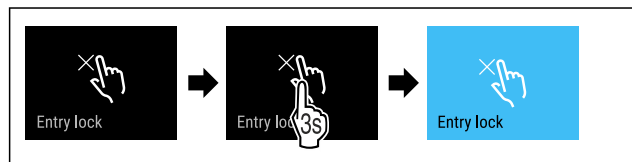


Fig. 39

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ Blokada vnosa je aktivirana.

Deaktiviranje blokade vnosa

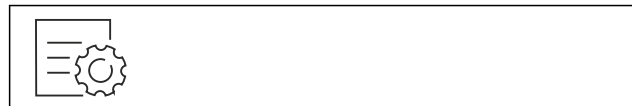


Fig. 40

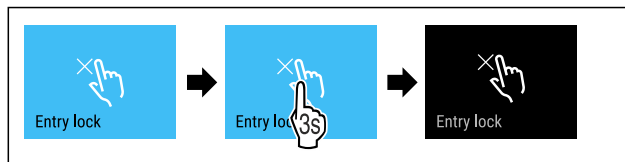


Fig. 41

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ Blokada vnosa je deaktivirana.



Jezik

S to funkcijo nastavljate jezik prikaza.

Nastavite lahko naslednje jezike:

- nemščina
- angleščina
- francoščina
- španščina
- italijanščina
- nizozemščina
- češčina
- poljščina
- portugalsščina
- ruščina
- kitajščina

Nastavev jezika

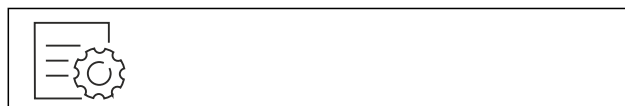


Fig. 42

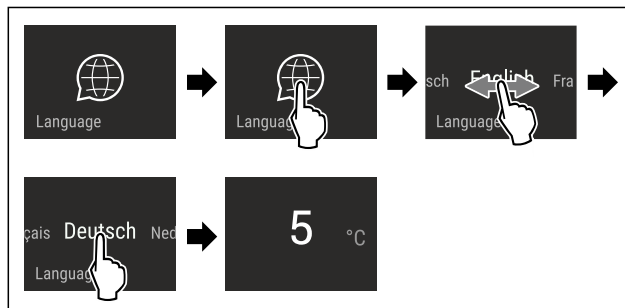


Fig. 43 Simbolična slika glede na jezik in temperaturo

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ Jezik je nastavljen.
- ▷ Prikaz preide nazaj na prikaz stanja.



Informacije

Ta nastavev omogoča odčitavanje podatkov o napravi in dostop do uporabniškega menija.

Razbrati je mogoče te informacije:

- Ime modela
- Indeks
- Serijska številka
- Servisna številka

Priklic podatkov o aparatu

- ▶ Podrsajte v prikazovalniku, dokler se ne prikažejo nastavitve.
- ▶ Potrdite prikaz.
- ▶ Podrsajte v prikazovalniku, dokler se ne prikažejo podatki.

Upravljanje

- ▶ Odčitajte podatke o aparatu.



Opomnik

Opomniki so prikazani z zvočnim signalom in optično s simbolom na zaslonu. Zvočni signal se okrepi in postaja glasnejši, dokler ni sporočilo zaključeno.



Vstavljanje aktivnega oglenea filtra FreshAir

Sporočilo se prikaže, ko morate zamenjati zračni filter.

- ▶ Zračni filter zamenjate vsakih šest mesecev.
- ▶ Potrdite sporočilo.
- ▷ Vzdrževalni interval se ponovno prične.
- ▷ Zračni filter zagotavlja optimalno kakovost zraka v hladilniku.

Aktiviranje nastavitve

- ▶ Aktivirajte/deaktivirajte .



Demonstracijski način

Demonstracijski način je posebna funkcija za trgovca, ki želi demonstrirati funkcije naprave. Če demonstracijski način aktivirate, so deaktivirane vse funkcije hladne tehnike.

Če vklopite svojo napravo in se na prikazovalniku stanja prikaže »Demo«, je demonstracijski način že aktiviran.

Če aktivirate demonstracijski način in ga nato zopet deaktivirate, se naprava ponastavi na tovarniške nastavitve. (glejte Ponastavitev na tovarniške nastavitve)

Aktivirajte demonstracijskega stanja



Fig. 44

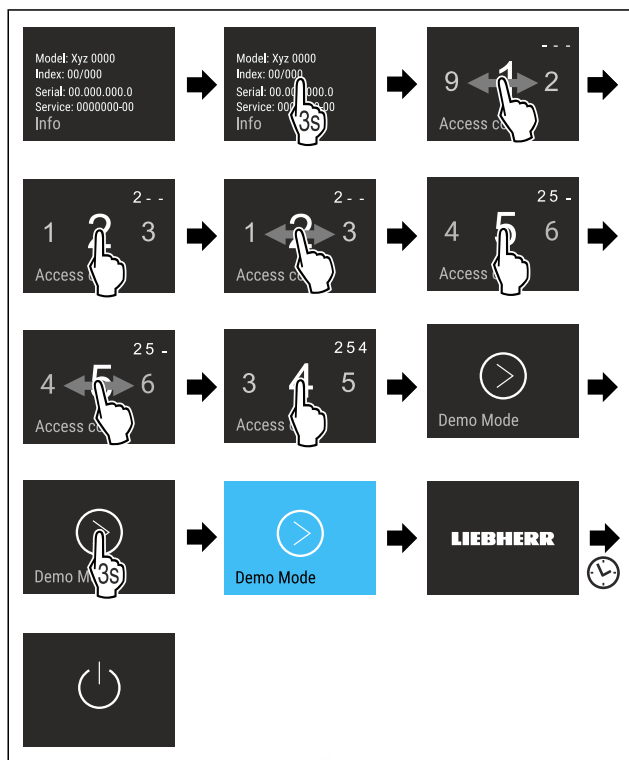


Fig. 45

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ Demonstracijski način je aktiviran.

- ▷ Naprava je izklopljena.

- ▶ Vključite napravo. (glejte 4.1 Vključ naprave (prvi zagon))
- ▷ Na prikazovalniku stanja se prikaže »DEMO«.

Deaktivirajte demonstracijski način



Fig. 46

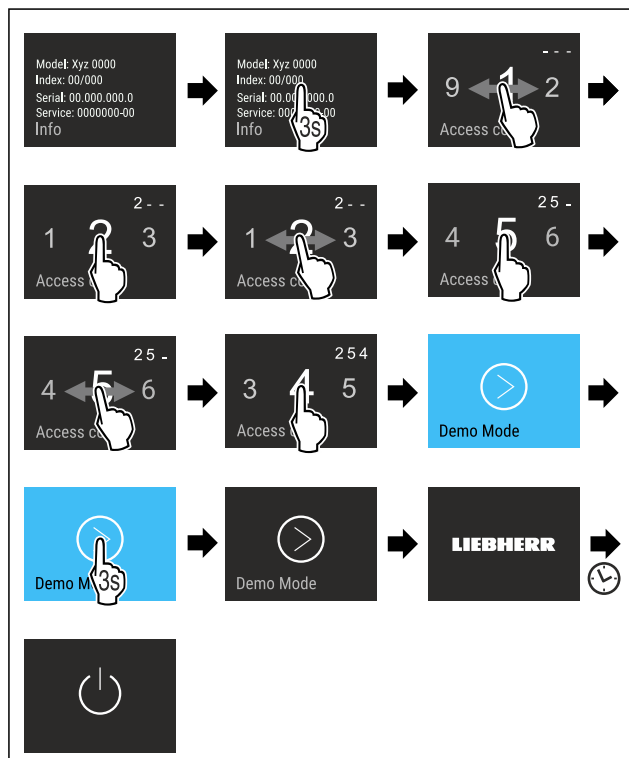


Fig. 47

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ Demonstracijski način je deaktiviran.
- ▷ Naprava je izklopljena.
- ▶ Vključite napravo. (glejte 4.1 Vključ naprave (prvi zagon))
- ▷ Naprava je ponastavljena na tovarniške nastavitve.



Ponastavitev na tovarniške nastavitve

S to funkcijo lahko vse nastavitve ponastavite nazaj na tovarniške nastavitve. Vse nastavitve, ki ste jih izvedli do sedaj, se ponastavijo v prvotno stanje.

Izvedba ponastavitve



Fig. 48

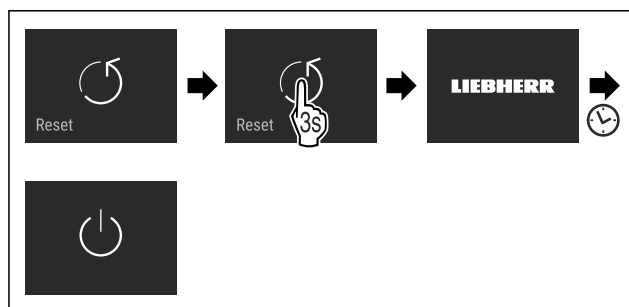


Fig. 49

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ Naprava je ponastavljena.
- ▷ Naprava je izklopljena.
- ▶ Ponovno zaženite napravo. (glejte 4.1 Vklon naprave (prvi zagon))

7.3 Sporočila o napakah

Sporočila o napakah so prikazana na zaslonu. Obstajata dve kategoriji sporočil o napakah:

Kategorija	Pomen
Sporočilo	Opominja na splošne procese. Te procese lahko izvedete in tako odpravite sporočilo.
Opozorilo	Se pojavi ob motnjah delovanja. Dodatno se poleg prikaza na zaslonu oglasi še signal. Signalni zvok postaja glasnejši, dokler prikaza ne potrdite s pritiskom. Preprostejše motnje delovanja lahko odpravite tudi sami. Za težje motnje delovanja pa je treba kontaktirati servisno službo.

7.3.1 Opozorila



Zapiranje vrat

Sporočilo se prikaže, če so vrata predolgo odprta.

Čas, ko se sporočilo prikaže, je mogoče nastaviti.

- ▶ Končanje alarma: Potrdite sporočilo.

-ali-

- ▶ Zaprite vrata.



Napak

Sporočilo se prikaže, ko pride do napake aparata. Sestavni del aparata kaže napako.

- ▶ Odprite vrata.
- ▶ Zabeležite kodo napake.
- ▶ Potrdite sporočilo.
- ▷ Signalni zvok utihne.
- ▷ Prikaz stanja se pojavi.
- ▶ Zaprite vrata.
- ▶ Obrnite se na servisno službo. (glejte 10.4 Servisna služba)

8 Oprema

8.1 Odlagalne police

8.1.1 Prestavljanje/odstranjevanje odlagalnih polic

Odlagalne police so s posebnimi omejevalniki zavarovane pred naključnim izvlečenjem.

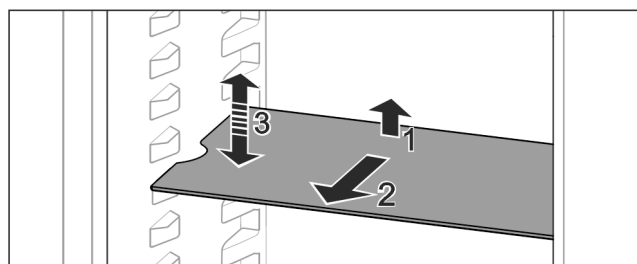


Fig. 50

- ▶ Odlagalno polico dvignite in povlecite naprej.

- ▷ Stranska vdolbina je na položaju ležišča.

- ▶ Prestavljanje odlagalne police: Dvignite ali spustite jo na poljubno višino in jo potisnite noter.

-ali-

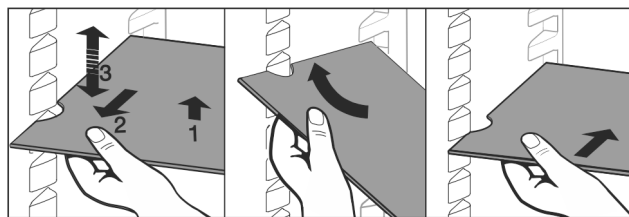


Fig. 51

- ▶ Odstranitev odlagalne police: Izvlecite jo naprej.

- ▶ Lažje odstranjevanje: odlagalno polico postavite postrani.

- ▶ Ponovno vstavljanje odlagalne police: Potisnite jo do prislona.

- ▷ Zaustavljalniki izvleka so obrnjeni navzdol.

- ▷ Zaustavljalniki izvleka se nahajajo za sprednjo odlagalno polico.

Odlagalno polico na predali EasyFresh lahko prav tako odstranite.

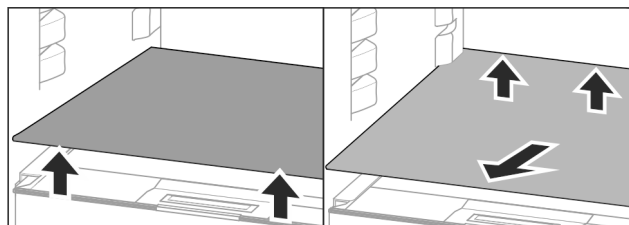


Fig. 52

Odstranjevanje odlagalne police:

- ▶ Odlagalno polico dvignite spredaj in zadaj.

- ▶ Odstranite jo naprej.

Na pokrov predala, ki se nahaja pod polico, ne odlagajte ničesar!

Vstavljanje odlagalne police:

- ▶ Odlagalno polico namestite postrani, nagnjeno spodaj nazaj.

- ▷ Zaustavljalniki izvleka so obrnjeni navzdol.

- ▶ Odlagalno polico vstavite in odložite.

8.2 Deljiva odlagalna polica

8.2.1 Uporaba deljivih odlagalnih polic

Odlagalne police so s posebnimi omejevalniki zavarovane pred naključnim izvlečenjem.

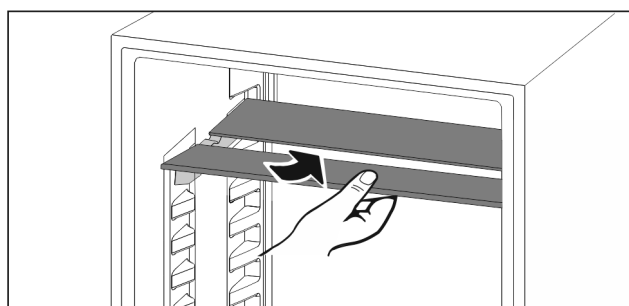


Fig. 53

- ▶ Deljive odlagalne police vstavite tako, kot je prikazano na sliki.

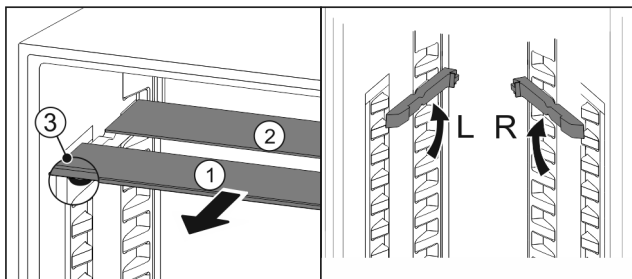


Fig. 54

Naravnajte višino aparata:

- ▶ Steklene plošče posamično izvlecite Fig. 54 (1) naprej.
- ▶ Naležna vodila izvlecite iz zaskočnega elementa in jih zatakните na željeni višini.
- ▶ Steklene plošče posamično drugo za drugo potisnite noter.
- ▷ Nizki zaustavljalniki izvleka, takoj za naležnim vodilom.
- ▷ Visoki zaustavljalniki izvleka zadaj.

Uporaba obeh odlagalnih polic:

- ▶ Z eno roko primite spodnjo stekleno ploščo in jo povlecite naprej.
- ▷ Steklена plošča Fig. 54 (1) z okrasno letvijo je spredaj.
- ▷ Zaustavljalniki Fig. 54 (3) so obrnjeni navzdol.

8.3 VarioSafe

Predal VarioSafe ima v hladilniku prostor za majhne kose živil, pakiranja, tube in kozarce.

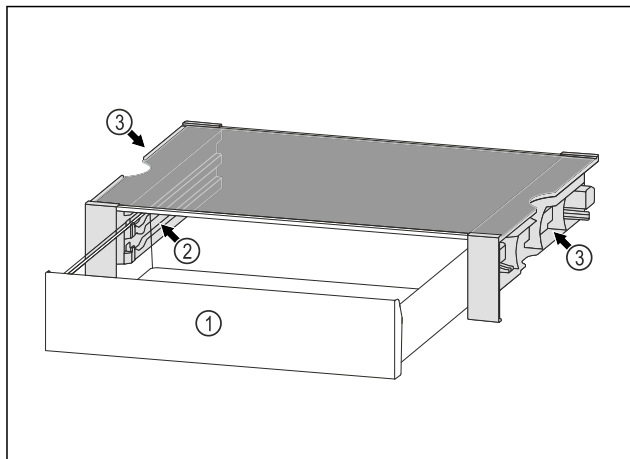


Fig. 55

(1) Predal VarioSafe

(2) Stranske stene z nastavki za predal VarioSafe

(3) Izrezi na levi in desni stranski steni

8.3.1 Vstavljanje predala VarioSafe

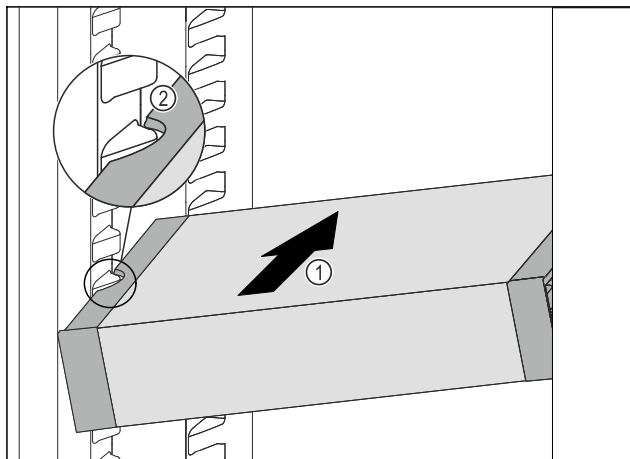


Fig. 56

- ▶ Predal VarioSafe potiskajte poševno v hladilnik Fig. 56 (1), dokler stranska izreza Fig. 56 (2) predala VarioSafe nista na višini nastavka za posodo v hladilniku.

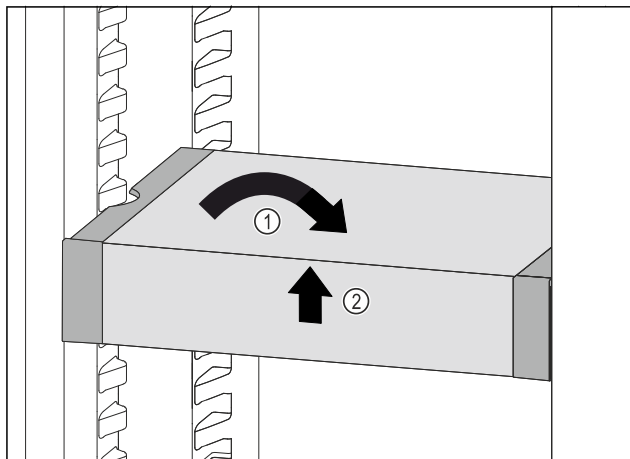


Fig. 57

- ▶ Predal VarioSafe postavite ravno. Fig. 57 (1)
- ▶ Predal VarioSafe dvignite spredaj. Fig. 57 (2)

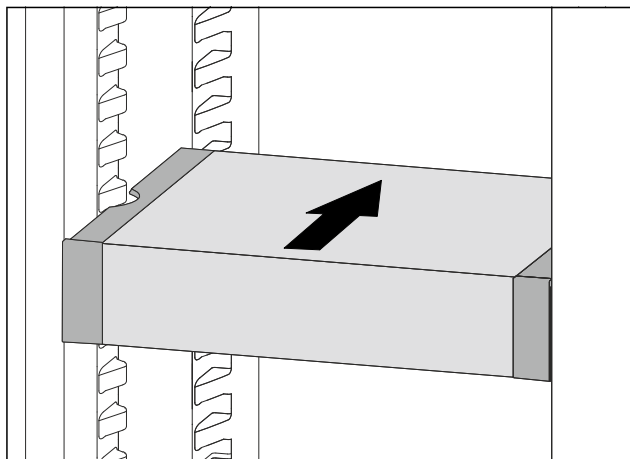


Fig. 58

- ▶ Predal VarioSafe privzdignite v smeri naprej.
- ▶ Predal VarioSafe vstavite v smeri nazaj.
- ▶ Predal VarioSafe spustite.
- ▷ Predal VarioSafe se spredaj slišno zaskoči.
- ▷ Predal VarioSafe je vstavljen.

8.3.2 Prestavljanje predala VarioSafe

Predal VarioSafe lahko prestavljate v hladilniku kot celoto.

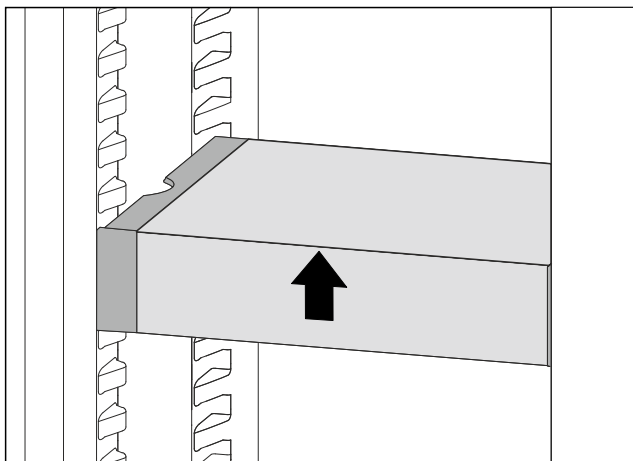


Fig. 59

- Predal VarioSafe dvignite spredaj.

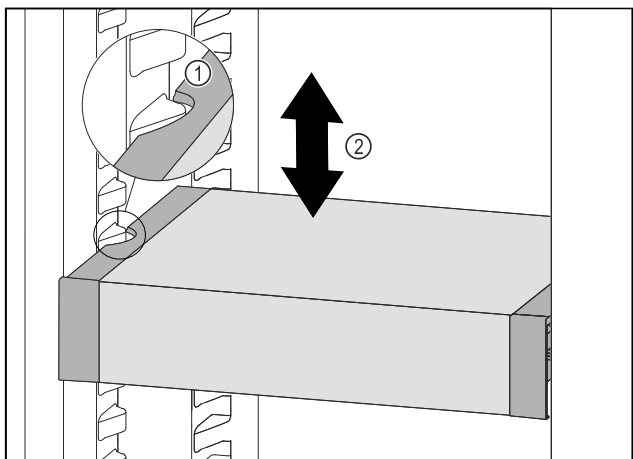


Fig. 60

- Predal VarioSafe povlecite v smeri naprej, dokler nista stranska izreza predala VarioSafe na višini nastavka za posodo v hladilniku. Fig. 60 (1)
- Predal VarioSafe premikajte v hladilniku gor ali dol, dokler ne dosežete želene višine. Fig. 60 (2)

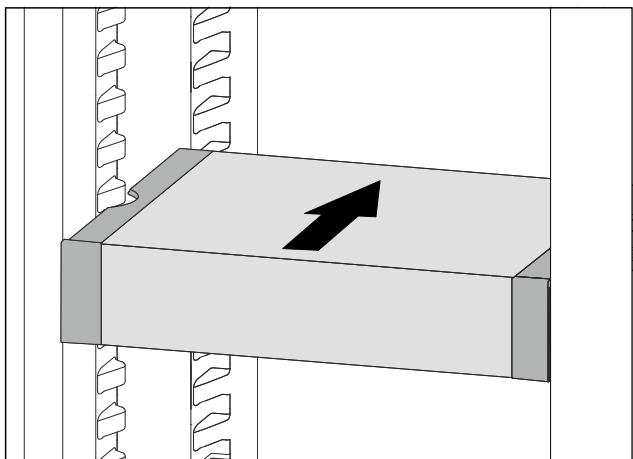


Fig. 61

- Predal VarioSafe dvignite spredaj.
- Predal VarioSafe vstavite v smeri nazaj.
- ▷ Predal VarioSafe se spredaj slišno zaskoči.
- ▷ Predal VarioSafe je prestavljen po višini.

8.3.3 Prestavljanje predala VarioSafe

Predal VarioSafe lahko namestite na dveh različnih višinah. Če želite v predalu VarioSafe shranjevati višja živila, morate predal VarioSafe premakniti na spodnji nastavek. Če želite v predalu VarioSafe shranjevati nižja živila, morate predal VarioSafe pomakniti na zgornji nastavek.

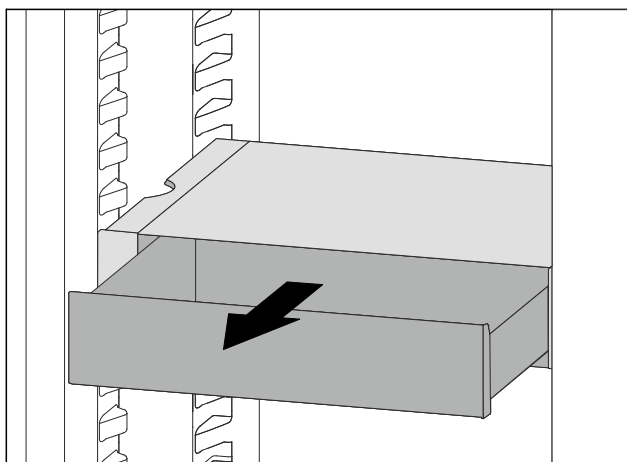


Fig. 62

- Predal VarioSafe izvlecite do omejevala.
- Predal VarioSafe dvignite spredaj.
- Predal vzemite ven VarioSafe v smeri naprej.

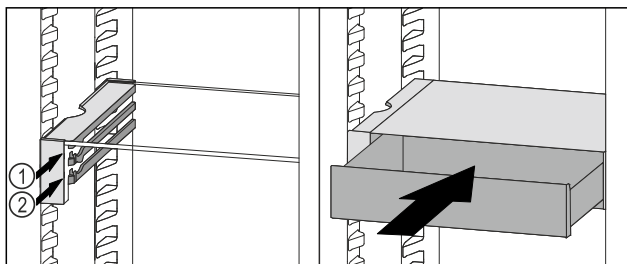


Fig. 63

- Predal VarioSafe dvignite spredaj.
- Predal VarioSafe namestite za zaustavljalnimi elementi na željeni nastavek Fig. 63 (1) ali Fig. 63 (2).
- ▷ Predal VarioSafe je prestavljen po višini.

8.3.4 Odstranjevanje predala VarioSafe

Predal VarioSafe lahko odstranite kot celoto.

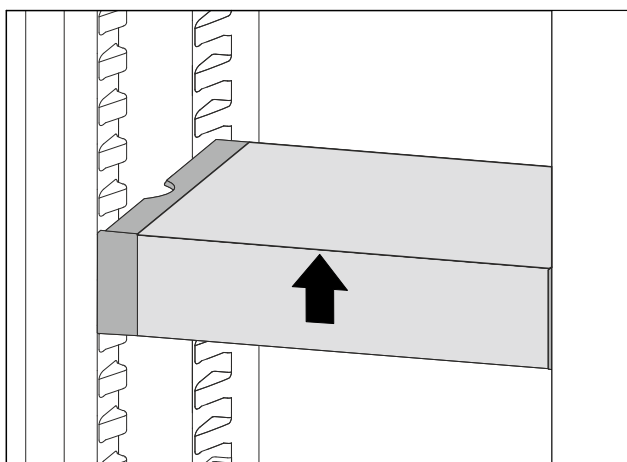


Fig. 64

- Predal VarioSafe dvignite spredaj.

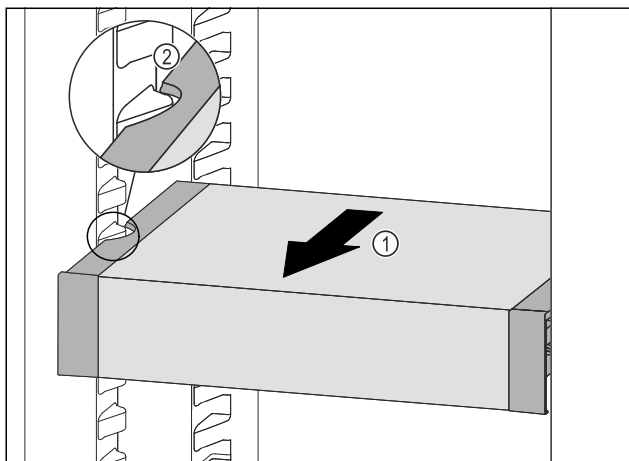


Fig. 65

- Predal VarioSafe povlecite naprej Fig. 65 (1), dokler nista stranska izreza predala VarioSafe na višini nastavka za posodo v hladilniku. Fig. 65 (2)

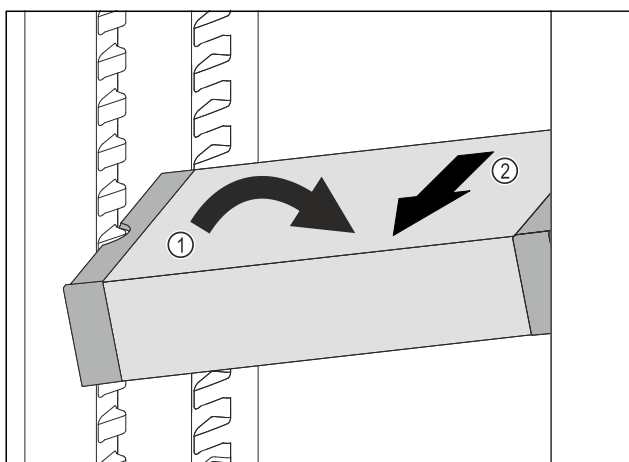


Fig. 66

- Predal VarioSafe postavite v hladilniku postrani. Fig. 66 (1)
- Predal VarioSafe izvlecite v smeri naprej. Fig. 66 (2)
- ▷ Predal VarioSafe je odstranjen.

8.3.5 Razstavljanje predala VarioSafe

Če želite predal VarioSafe očistiti ali vgraditi oziroma odstraniti nadomestne dele, lahko predal VarioSafe razstavite na posamezne dele.

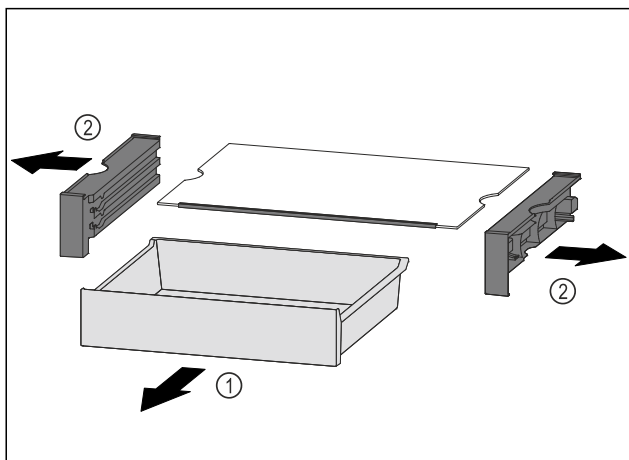


Fig. 67

- Predal VarioSafe izvlecite kot celoto. (glejte 8.3.4 Odstranjevanje predala VarioSafe)
- Predal VarioSafe razstavite skladno s sliko.

8.4 Predali

Predale lahko odstranite za namene čiščenja.

Odstranjevanje in vstavljanje predalov se razlikujeta glede na izvlečni sistem. Vaš aparat je lahko opremljen z različnimi izvlečnimi sistemi.

Nasvet

Poraba energije narašča in moč hlajenja se niža, če ni dovolj prezračevanja.

- Prezračevalne reže ventilatorja na zadnji steni morajo vedno ostati proste!

8.4.1 Predal na drsnih vodilih

Odstranjevanje predala

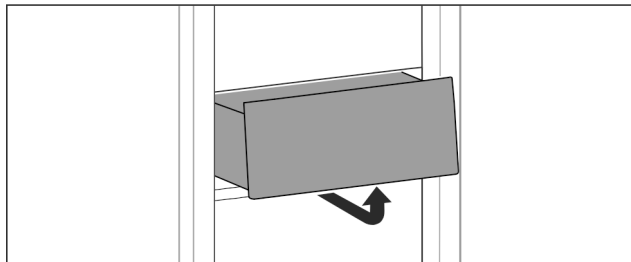


Fig. 68

- Predal snemite tako, kot je prikazano na sliki.

Vstavljanje predala

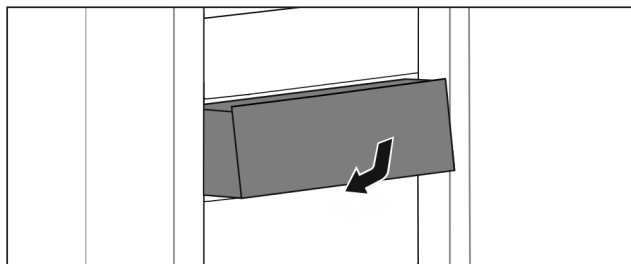


Fig. 69

- Predal vstavite, kot je prikazano na sliki.

8.4.2 Predal na teleskopskih vodilih

Predal se premika z izvlečnimi vodili (teleskopska vodila). Obstajajo teleskopska vodila s popolnim izvlekom in teleskopska vodila z delnim izvlekom. Predale s popolnim izvlekom lahko v celoti vzamete iz aparata. Predalov z delnim izvlekom ne morete v celoti vzeti iz aparata. Uporabljeni sistem je odvisen od tipa aparata.

Delni izvlek hladilnika

Odstranjevanje predala

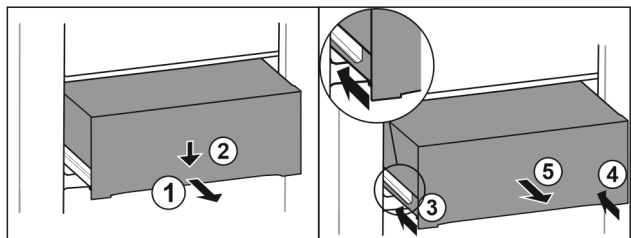


Fig. 70

- Predal izvlecite do polovice. Fig. 70 (1)
- Predal na sprednji strani potisnite navzdol. Fig. 70 (2)
- Levo vodilo potisnite približno 2 cm noter. Fig. 70 (3)
- Desno vodilo potisnite približno 2 cm noter. Fig. 70 (4)
- Predal vzemite ven v smeri naprej. Fig. 70 (5)

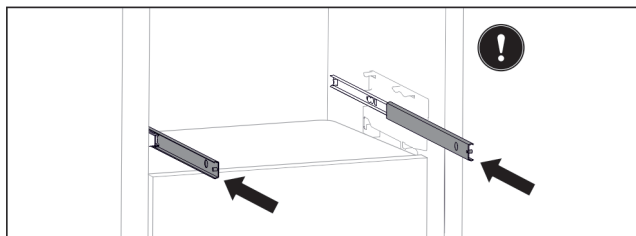


Fig. 71

Ko vodila po izvleku predala še vedno niso v celoti vstavljena:

- Popolnoma vstavite vodila.

Vstavljanje predala

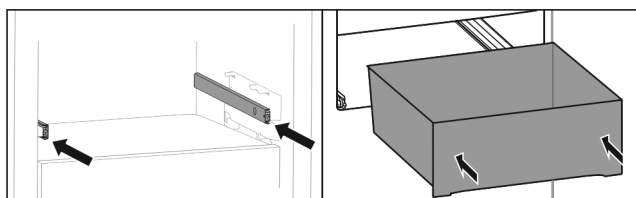


Fig. 72

- Vstavite vodila.
- Predal postavite na vodila.
- Predal potisnite proti zadnji strani.

8.5 Pokrov EasyFresh-Safe

Pokrov predala lahko odstranite za potrebe čiščenja.

8.5.1 Odstranjevanje pokrova predala

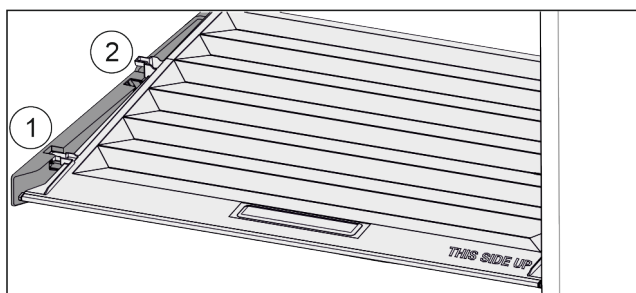


Fig. 73

Če so predali odstranjeni:

- Pokrov povlecite naprej Fig. 73 (1) do odprtine v držalnih delih.
- Zadaj ga od spodaj dvignite in odstranite Fig. 73 (2) navzgor.

8.5.2 Vstavljanje pokrova predala

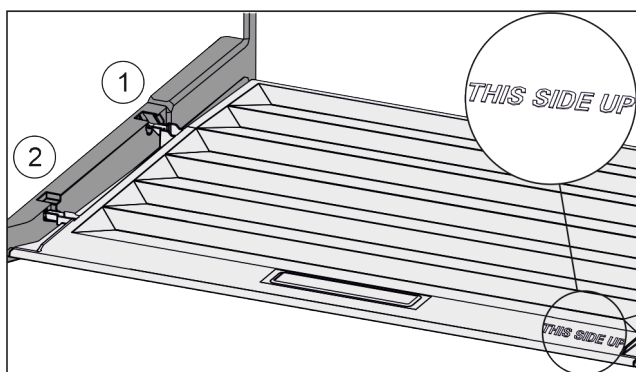


Fig. 74

Če je napis THIS SIDE UP zgoraj:

- Robova predala vstavite nad odprtino zadnjega držala Fig. 74 (1), spredaj pa ju zataknete v držalo Fig. 74 (2).

- Pokrov prestavite na želeni položaj (glejte 8.6 Uravnavanje vlažnosti).

8.6 Uravnavanje vlažnosti

Vlažnost v predalu lahko s prestavitvijo pokrova predala uravnate sami.

Pokrov predala se nahaja takoj nad predalom in ga lahko prekrivajo odlagalne police ali dodatni predali.

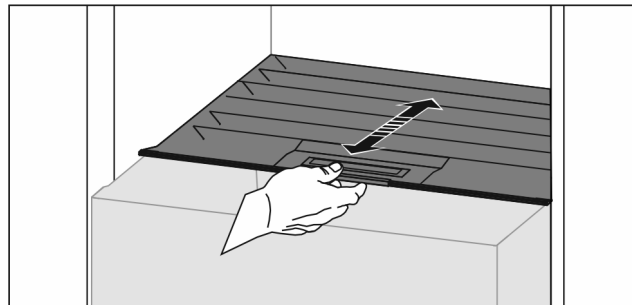


Fig. 75

Nizka vlažnost zraka

- Odprite predal.
- Pokrov predala povlecite naprej.
- ▷ Ko je predal zaprt: Reža med pokrovom in predalom.
- ▷ Vlažnost zraka v predalu se zniža.

Visoka vlažnost zraka

- Odprite predal.
- Pokrov predala potisnite nazaj.
- ▷ Ko je predal zaprt: Pokrov tesno zapira predal.
- ▷ Vlažnost zraka v predalu se zviša.

Če je v predalu preveč vlage:

- Izberite nastavev „nizka vlažnost zraka“.

-ali-

- Vlago pobrišite s krpo.

8.7 Steklene plošče

Stekleno ploščo pod predali lahko odstranite za namene čiščenja.

8.7.1 Odstranitev/vstavljanje steklene plošče

Zagotovite, da so izpolnjeni naslednji predpogoji:

- ☐ Steklена plošča pod predalom: Predal je odstranjen. (glejte 8.4 Predali)

Odstranjevanje steklene plošče

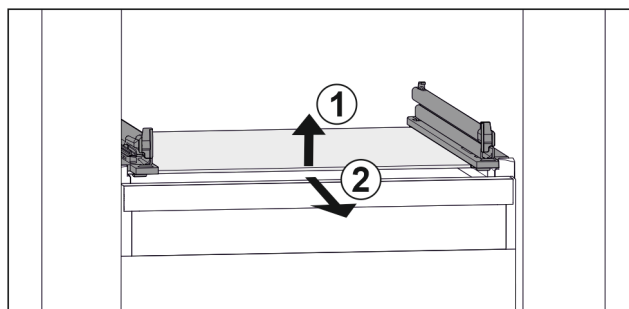


Fig. 76 Simbolična slika steklene plošče

- Stekleno ploščo dvignite v smeri naprej Fig. 76 (1)
- Stekleno ploščo odstranite v smeri naprej Fig. 76 (2)

Vzdrževanje

Vstavljanje steklene plošče

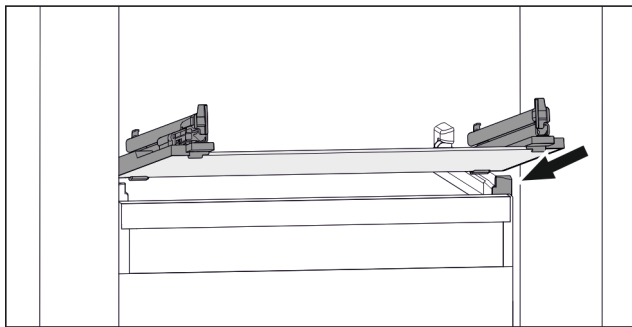


Fig. 77 Simbolična slika steklene plošče

- Steklo ploščo postavite v poševnem položaju za zaustavljalniki. (glejte Fig. 77)
- Steklo ploščo spustite.
- Steklo ploščo vstavite proti zadnji strani.

8.8 Posodica za maslo

8.8.1 Odpiranje/zapiranje posodice za maslo

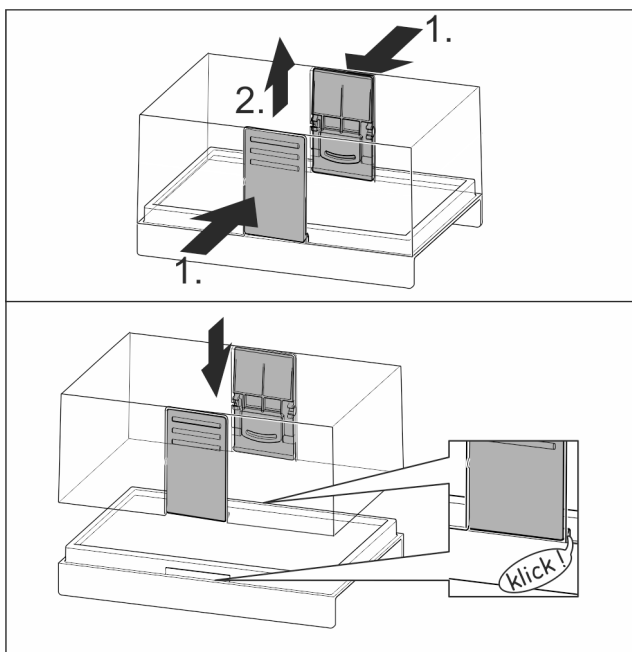


Fig. 78

8.8.2 Razstavljanje posodice za maslo

Posodico za maslo lahko za potrebe čiščenja razstavite.

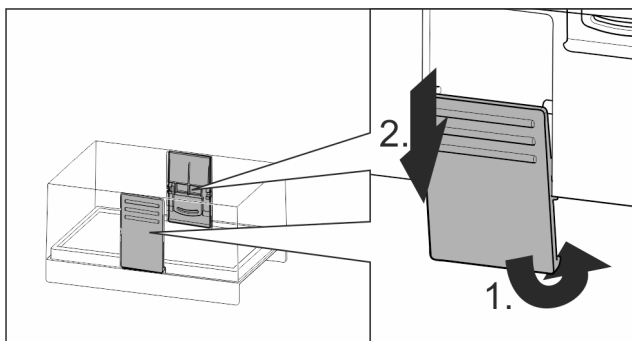


Fig. 79

- Razstavite posodico za maslo.

8.9 Posoda za jajca

Poličko za jajca lahko izvlečete in obrnete. Oba dela posode za jajca lahko uporabite, da označite razlike, kot je na primer datum nakupa.

8.9.1 Uporaba posode za jajca

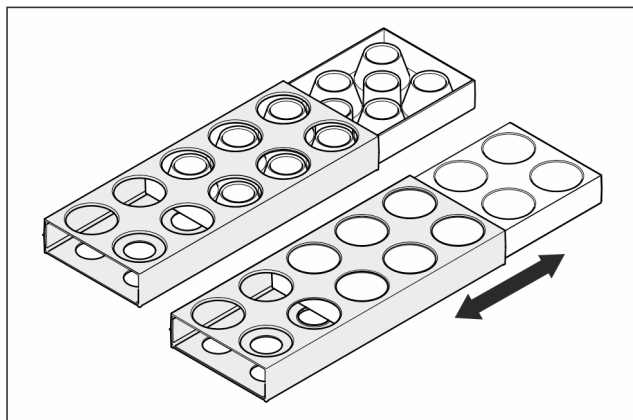


Fig. 80

- Zgornja stran: Hranjenje kokošjih jajc.
- Spodnja stran: Hranjenje prepeličjih jajc.

8.10 Držalo za steklenice

8.10.1 Uporaba držala za steklenice

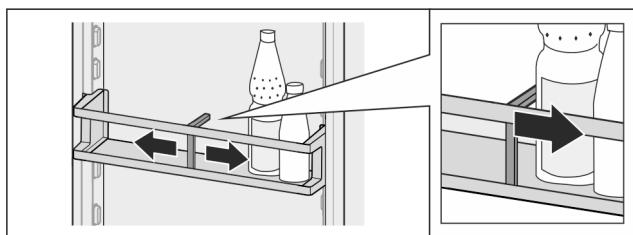


Fig. 81

- Držalo steklenic potisnite ob steklenice.
- Steklenice se ne bodo prevrnile.

8.10.2 Odstranjevanje držala za steklenice

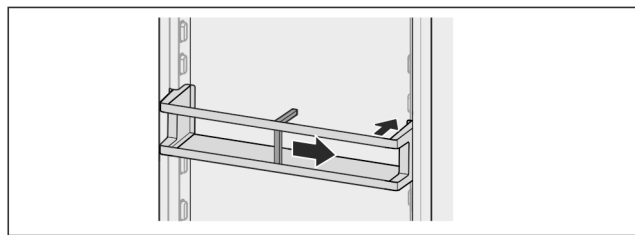


Fig. 82

- Držalo za steklenice potisnite povsem v desno do roba.
- Odstranite ga nazaj.

9 Vzdrževanje

9.1 Aktivni ogljeni filter FreshAir

Aktivni ogljeni filter FreshAir se nahaja v predalu na ventilatorjem.

Filter zagotavlja optimalno kakovost zraka.

❑ Aktivni ogljeni filter zamenjajte vsakih 6 mesecev.

Ko je aktiviran opomnik, obvestilo na prikazovalniku poziva k menjavi.

- Aktivni ogljeni filter lahko odvržete med običajne gospodinske odpadke.

Nasvet

Filter z aktivnim ogljem FreshAir lahko kupite v trgovini Liebherr-Hausgeräte na home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

9.1.1 Odstranitev aktivnega ogljenega filtra Liebherr FreshAir

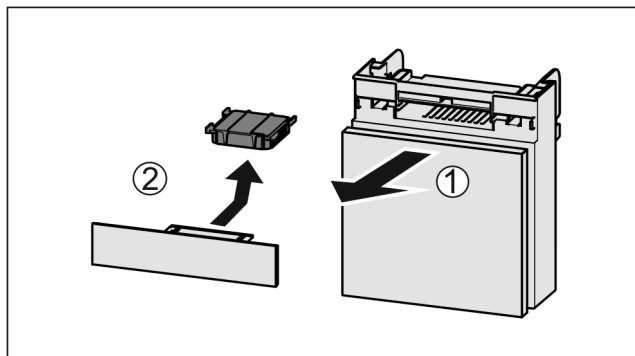


Fig. 83

- Predal izvalcite Fig. 83 (1) naprej.
- Odstranite Fig. 83 (2) aktivni ogljeni filter.

9.1.2 Vstavljanje aktivnega ogljenega filtra FreshAir

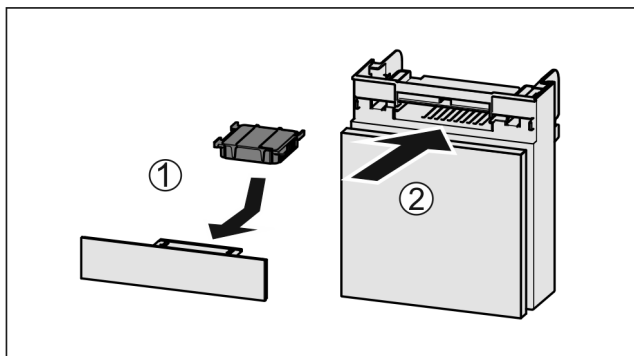


Fig. 84

- Aktivni ogljeni filter vstavite Fig. 84 (1) skladno s prikazom na sliki.
- ▷ Aktivni ogljeni filter se zaskoči.
- Če je aktivni ogljeni filter obrnjen navzdol:
- Predal potisnite noter Fig. 84 (2).
- ▷ Aktivni ogljeni filter je sedaj pripravljen.

9.2 Demontaža/montaža izvlečnih sistemov

9.2.1 Napotki za razstavljanje

Izvalčne sisteme lahko razstavite za namene čiščenja. Vaš aparat je lahko opremljen z različnimi izvlečnimi sistemi.

Naslednji izvlečni sistemi so razstavljivi ali niso razstavljivi:

Izvalčni sistem	razstavljiv/ ni razstavljiv
Predal na drsnih vodilih	ni razstavljiv
Delni izvlek hladilnika	ni razstavljiv

9.3 Odtajanje naprave



OPOZORILO

Nepravilno odtajanje aparata!
Poškodbe.

- Za pospeševanje postopka odmrzovanja ne uporabljajte nobenih drugih mehanskih naprav ali sredstev, ki jih proizvajalec ni priporočil.
- Ne uporabljajte električnih grelnih in parnih čistilnih aparatov, odprtega ognja ali razpršil za odtajevanje.
- Ledu ne odstranjujte z ostrimi predmeti.

Odtajanje poteka samodejno. Voda, ki nastane pri odtajanju, odteka skozi odtočno odprtino in izhlapi.

Na podlagi energijsko optimiziranega upravljanja naprave se lahko v vmesnem času ustvari plast sreža oz. ledu.

- Odtočno odprtino redno čistite (glejte 9.4 Čiščenje aparata).

9.4 Čiščenje aparata

9.4.1 Priprave



OPOZORILO

Nevarnost zaradi udarca toka!

- Izvalcite vtič hladilnika iz vtičnice ali prekinite dovod električne energije.



OPOZORILO

Nevarnost požara

- Ne poškoduje tokokrog hladilnega sredstva.

- Izpraznite aparat.
- Izvalcite električni vtič.

-ali-

- Aktivirajte funkcijo CleaningMode.

9.4.2 Čiščenje ohišja

OBVESTILO

Neustrezno čiščenje!

Poškodbe na aparatu.

- Uporabljajte samo mehke krpe za čiščenje in pH-nevtralna večnamenska čistila.
- Ne uporabljajte gobic ali jeklene volne, da ne opraskate površine.
- Ne uporabljajte močnih, abrazivnih, peščenih čistilnih sredstev in čistil, ki vsebujejo klorid ali kisline.



OPOZORILO

Nevarnost poškodb zaradi vroče pare!

Vroča para lahko poškoduje površino in povzroči opekline.

- Ne uporabljajte parnih čistilnih aparatov!
- Ohišje obrišite z mehko, čisto krpo. Pri močni umazanosti uporabite mlačno vodo z nevtralnim čistilnim sredstvom. Steklene plošče lahko dodatno očistite s čistilom za steklo.

Pomoč strankam

9.4.3 Čiščenje notranjosti

OBVESTILO

Neustrezno čiščenje!

Poškodbe na aparatu.

- ▶ Uporabljajte samo mehke krpe za čiščenje in nevtralna večnamenska čistila.
- ▶ Ne uporabljajte gobic ali jeklene volne, da ne opraskate površine.
- ▶ Ne uporabljajte močnih, abrazivnih, peščenih čistilnih sredstev in čistil, ki vsebujejo klorid ali kisline.

- ▶ Plastične površine: z mehko, čisto krpo, mlačno vodo in nekaj sredstva za pomivanje.
- ▶ Kovinske površine: z mehko, čisto krpo, mlačno vodo in nekaj sredstva za pomivanje.
- ▶ Odtočna odprtina: Usedline odstranite s tankim pripomočkom, npr. vatirano palčko.

9.4.4 Čiščenje opreme

OBVESTILO

Neustrezno čiščenje!

Poškodbe na aparatu.

- ▶ Uporabljajte samo mehke krpe za čiščenje in nevtralna večnamenska čistila.
- ▶ Ne uporabljajte gobic ali jeklene volne, da ne opraskate površine.
- ▶ Ne uporabljajte močnih, abrazivnih, peščenih čistilnih sredstev in čistil, ki vsebujejo klorid ali kisline.

Čiščenje z mehko, čisto krpo, mlačno vodo in nekaj sredstva za pomivanje:

- Vratna polica
- VarioSafe
- Pokrov EasyFresh-Safe
- Predal

Čiščenje z vlažno krpo:

- Teleskopska vodila
- Upoštevajte: Mast v drsnih progah služi za mazanje in je ne smete odstraniti!

Čiščenje v pomivalnem stroju do 60 °C:

- Vratna polica
- VarioBox
- Držalo za steklenice
- Odlagalna polica
- Deljiva odlagalna polica
- Držalni del deljive odlagalne police
- Posoda za jajca
- Posodica za maslo
- ▶ Razstavljanje opreme: glejte zadevno poglavje.
- ▶ Očistite opremo.

9.4.5 Po čiščenju

- ▶ Aparat in dele opreme obrišite do suhega.
- ▶ Aparat priključite v vklop.
- ▶ Ko je temperatura dovolj nizka:
- ▶ Vstavite živila.
- ▶ Čiščenje ponavljajte v rednih presledkih.

10 Pomoč strankam

10.1 Tehnični podatki

Temperaturno območje	
Hlajenje	2 °C do 9 °C

Za naprave s povezavo WLAN:

Podatki o frekvenci	
Frekvenčni pas	2,4 GHz
Največja moč oddajanja	< 100 mW
Predvidena uporaba radijske naprave	Povezovanje s krajevnim omrežjem WLAN za namene podatkovne komunikacije

10.2 Zvoki delovanja

Aparat med delovanjem oddaja različne zvoke.

- Pri **nizki moči hlajenja** aparat deluje energijsko varčno, vendar dlje. Glasnost je **manjša**.
- Pri **veliki moči hlajenja** se živila hladijo hitreje. Glasnost je **večja**.

Primeri:

- aktivirane funkcije (glejte 7.2 Funkcije naprave)
- Delujoč ventilator
- Sveže vstavljena živila
- Visoka temperatura okolja
- Dolgo odprta vrata

Zvok	Možen vzrok	Vrsta zvoka
Klokotanje in žuborenje	Hladilno sredstvo se pretaka po hladilnem krogotoku.	Običajen zvok delovanja
Pihanje in sikanje	Hladilno sredstvo se vbrizgava v hladilni krogotok.	Običajen zvok delovanja
Brenčanje	Aparat hladi. Glasnost je odvisna od moči hlajenja.	Običajen zvok delovanja
Zvoki srebanja	Vrata z blažilnikom za zapiranje ste odprli in zaprli.	Običajen zvok delovanja
Brenčanje in šumenje	Ventilator deluje.	Običajen zvok delovanja
Klikanje	Komponente se vklaplajo in izklaplajo.	Običajen zvok preklapljanja
Drdranje in brenčanje	Ventili ali lopute so aktivni.	Običajen zvok preklapljanja

Zvok	Možen vzrok	Vrsta zvoka	Odpravite
Tresljaji	Neprimerna postavitev	Zvok napake	Aparat naravnajte vodoravno z nastavnimi nogami.
Ropotanje	Oprema, predmeti v notranjosti aparata	Zvok napake	Fiksirajte dele opreme. Med predmeti naj bo razdalja.

10.3 Tehnične napake

Vaš aparat je konstruiran in izdelan tako, da sta varnost delovanja in dolga življenjska doba zagotovljena. Če kljub temu pride do napak v delovanju, preverite, če napaka ni

morda posledica napačne uporabe. V tem primeru morate tudi v garancijskem času plačati vse nastale stroške.

Naslednje napake lahko odpravite sami.

10.3.1 Delovanje aparata

Napaka	Vzrok	Odpravljanje
Aparat ne deluje.	→ Aparat ni vklopljen.	► Vklopite aparat.
	→ Vtič ni pravilno vtaknjen v vtičnico.	► Preverite električni vtič.
	→ Varovalka za vtičnico ni v redu.	► Preverite varovalko.
	→ Izpad toka	► Aparat naj ostane zaprt. ► Zaščita živil: Na živila položite hladilne elemente ali uporabite drug hladilnik, če izpad toka traja dalj časa. ► Odtajanih živil ne zamrzujte ponovno.
	→ Vtič ni pravilno vstavljen v aparat.	► Preverite vtič aparata.
Temperatura ni dovolj nizka.	→ Vrata aparata niso dobro zaprta.	► Zaprite vrata aparata.
	→ Ni dovolj prezračevanja in odzračevanja.	► Prezračevalno mrežico sprostite in očistite.
	→ Temperatura okolice je previsoka.	► Rešitev težave: (glejte 1.4 Področja uporabe aparata)
	→ Aparat ste pogosto odpirali in imeli predolgo odprtega.	► Počakajte, da se potrebna temperatura samodejno nastavi. Če se to ne zgodi, se obrnite na servisno službo. (glejte 10.4 Servisna služba)
	→ Nastavljena je napačna temperatura.	► Nastavite nižjo temperaturo in jo preverite po 24 urah.
	→ Aparat stoji preblizu vira toplote (pečica, ogrevanje itd.).	► Spremenite mesto aparata ali vira toplote.
Tesnilo na vratih je poškodovano ali pa ga morate zamenjati iz drugih razlogov.	→ Tesnilo na vratih je zamenljivo. Za zamenjavo tesnila ne potrebujete dodatnega orodja.	► Obrnite se na servisno službo. (glejte 10.4 Servisna služba)
Aparat je zamrznil ali pa se nabira kondenzat.	→ Tesnilo na vratih je morda zdrsnilo iz utora.	► Preverite, ali je tesnilo na vratih pravilno nameščeno v utor.
Zunanje površine aparata so tople*.	→ Toplota tokokroga hladilnega sredstva se izkorišča za preprečevanje kondenzirane vode.	► To je normalno.

10.3.2 Oprema

Napaka	Vzrok	Odpravljanje
Notranja osvetlitev ne deluje.	→ Aparat ni vklopljen.	► Vklopite aparat.
	→ Vrata so bila odprta več kot 15 minut.	► Ko so vrata odprta pribl. 15 minut, se notranja osvetlitev samodejno izklopi.
	→ Osvetlitev LED je okvarjena ali pa je poškodovan pokrov.	► Obrnite se na servisno službo. (glejte 10.4 Servisna služba)

10.4 Servisna služba

Najprej preverite, če lahko napako odpravite sami (glejte 10 Pomoč strankam). Če tega ne morete, se obrnite na servisno službo.

Naslov najdete v priloženi brošuri „Liebherr-Service“ ali na povezavi home.liebherr.com/service.



OPOZORILO

Nestrokovno popravilo!
Poškodbe.

- Popravila in posege na aparatu in na omrežnem priključku, ki niso izrecno navedena (glejte 9 Vzdrževanje), lahko opravlja samo servisna služba.
- V primeru poškodb omrežne napeljave naj to zamenja samo proizvajalec ali njegova servisna služba oziroma podobno kvalificirana oseba.
- Pri aparatih z vtičem za hladilne naprave lahko zamenjavo izvede stranka.

10.4.1 Vzpostavitev stika s servisno službo

Prepričajte se, da imate pripravljene naslednje podatke o napravi:

- ☐ Oznaka aparata (model in indeks)
- ☐ Servisna št. (servis)
- ☐ Serijska št. (s. št.)

► Podatke o napravi lahko prikažete na zaslonu. (glejte Informacije)

-ali-

- Informacije o napravi lahko razberete z nazivne ploščice. (glejte 10.5 Nazivna ploščica)
- Zabeležite podatke o aparatu.
- Obvestite servisno službo: Posredujte jim opis napake in podatke o aparatu.
- To bo omogočilo hiter in na ciljno usmerjen servis.
- Upoštevajte nadaljnja navodila servisne službe.

10.5 Nazivna ploščica

Nazivna ploščica se nahaja za predali na notranji strani aparata.

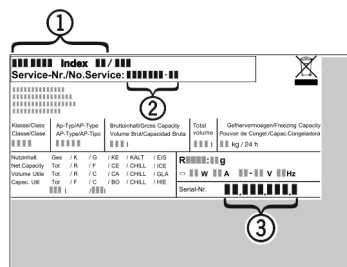


Fig. 85

- (1) Oznaka naprave
- (2) Servisna št.
- (3) Serijska št.

► Informacije razberite z nazivne ploščice.

11 Zaustavljanje delovanja

- Izpraznite aparat.
- Izklopite napravo. (glejte Izklop naprave)
- Izvlecite električni vtič.
- Po potrebi odstranite vtič na aparatu: izvlecite ga in ga hkrati premaknite iz leve v desno.
- Očistite napravo. (glejte 9.4 Čiščenje aparata)
- Vrata pustite odprta, da preprečite nastajanje slabega vonja.

12 Odstranjevanje

12.1 Aparat pripravite za odstranitev



Li-Ion

Podjetje Liebherr v posamezne aparate vstavi baterije. V EU mora zakonodajalec iz razlogov varstva okolja končnega uporabnika obvezati, da te baterije odstrani iz rabljenih aparatov pred njihovo odstranitvijo. Če vaš aparat vsebuje baterije, je aparat ustrezno označen.

Svetilke Če lahko svetilke samostojno in brez povzročanja škode lahko odstranite, jih morate v vsakem primeru pred odstranjevanjem razstaviti.

- Prenehanje delovanja aparata.
- Aparat z baterijami: Odstranite baterije. Za opis glejte poglavje **Vzdrževanje**.
- Če je mogoče: Svetilke razstavite brez povzročanja škode.

12.2 Okolju prijazno odstranjevanje aparata



Aparat vsebuje še dragocene materiale, zato jih odstranjujte v ločene komunalne odpadke.



Li-Ion



Baterije zavržite ločeno od rabljenega aparata. Baterije lahko brezplačno vrnete v trgovini ali na lokalnih mestih za recikliranje/odlaganje gospodinskih aparatov.

Svetilke

Razstavljene svetilke lahko zavržete na ustreznih zbirnih mestih.

Za Nemčijo:

Na lokalnih mestih za recikliranje/odlaganje gospodinskih aparatov lahko aparat brezplačno zavržete v zabojnike razreda 1. Pri nakupu novega hladilnika/zamrzovalnika in prodajni površini, večji od 400 m², bodo izrabljen aparat brezplačno vzeli nazaj tudi v prodajalni.



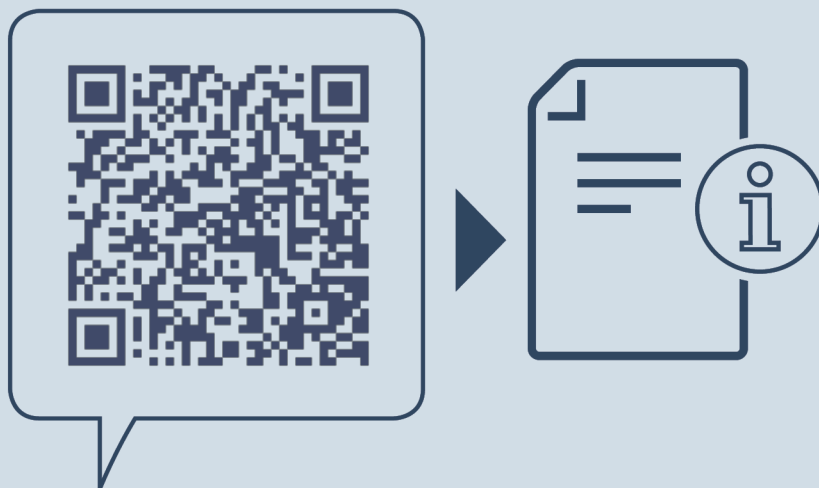
OPOZORILO

Uhajanje hladilnega sredstva in olja!

Požar. Vsebovano hladilno sredstvo je okolju prijazno, a vnetljivo. Vsebovano olje je vnetljivo. Uhajavo hladilno sredstvo in olje se lahko v primeru večje koncentracije in v stiku z zunanjim virom toplote vnameta.

► Ne poškodujte cevi obtoka hlajenja in kompresorja.

- Aparat odpeljite tako, da ne povzročate škode.
- Baterije, svetilke in aparat zavržite skladno z zgoraj navedenimi podatki.



home.liebherr.com/fridge-manuals

SL

Datum izdaje: 20240130

Indeks št. artiklov: 7083570-00

Liebherr-Hausgeräte Marica EOOD
Bezirk Plovdiv
4202 Radinovo
Bulgarien